

**CENY OGŁOSZEN**  
za wiersz milimetry  
przed 1 złoty, w tek-  
ście 50 gr., za tekstem  
40 gr. Ogłoszenia tabe-  
lowe 50 proc. a  
świateczne 25 proc.  
druków. Drobne ogło-  
szenia po 10 groszy.  
Dla poszukujących pra-  
cy 5 gr. za wyraz. Naj-  
mniej 1 zł.  
Konto czekowe PKO  
Warszawa 63.670.

# EXPRES ZAGŁĘBIA

Prenumerata wy-  
nosi miesięcznie  
**zł. 2.00**

Adres administracji:  
Piłsudskiego Nr. 8 te-  
lefon 4-97, telefon re-  
dakcji 6-92, telefon re-  
dakcji nocnej i dru-  
karni 4-94.

Konto czekowe PKO  
Warszawa 63.670.

Jedyny organ demokratyczny niezależny woj. kieleckiego.

Redaktor naczelny i odpowiedzialny: WIKTOR MONSIORSKI.

**ODDZIAŁY:** KIELCE, Kilińskiego 10, tel. 507; BĘDZIN, Małachowskiego 24, tel. 5-08; DĄBROWA, 3-go Maja 14, tel. 2-77; ZAWIER-  
CIE, ul. Paderewskiego 7, tel. nr. 97; CZELADŹ, Rynek Nr. 8; telefon 42; GRODZIEC, ulica Kościuszki, telef. 16.

## Krwawe rozruchy w Anglii powtórzyły się ponownie

### Walka policji z demonstrantami.

LONDYN, 3. 10. Krwawe zaburzenia, które wydarzyły się w Glasgowie w no-  
cy z czwartku na piątek, powtórzyły  
się ubiegłej nocy w o wiele groźniej-  
szych rozmiarach i trwały aż do świtu.  
O godzinie pół do 11-jej w nocy, jak  
z pod ziemi, wyrosły tysiączne tłumy  
przed budynkiem sądowym, usiłując u-  
rządzić demonstrację przeciw areszto-  
waniu uczestników rozruchów poprzed-  
niej nocy.

Silne oddziały policji przy pomocy  
palek gumowych nie dopuściły jednak  
do demonstracji. Doszło wprawdzie do  
walki, w której tłum atakował policję  
laskami i butelkami, jednakże policji  
udało się rozproszyc manifestantów.

Tymczasem bezrobotni podzielili się  
na silne grupy, które nagle wyłaniały  
się w rozmaitych punktach śródmieścia,  
wybiły szyby sklepowe i plondrowa-  
ły wystawy.

Nacierającą policję obrzucono od-  
łamkami szyb, kawałkami żelaza i bi-  
to laskami. W chwili zjawienia się od-  
działu policji konnej tłum zniknął i wy-  
rastał niespodziewanie w innym punk-  
cie.

O rozwścieczeniu tłumów świadczy  
fakt, że do najpoważniejszego starcia  
doszło bezpośrednio obok siedziby głów-  
nego posterunku policyjnego. Walka w  
tym punkcie trwała przeszło kwadrans  
i skończyła się porażeniem kilkunastu  
osób, w tem 5 policjantów.

W rozruchach brało udział bardzo wie-  
le kobiet, które rozszalałe, często w su-

kniach zwieszających w strzępach, prze-  
wodziły grupom ociągających się mę-  
czyzn.

Konna policja była przez całą noc w  
bezustannym ruchu, przeczekała się z  
miejscami na miejsce celem zapobieżenia  
rozszerzania się rozruchów.

Dopiero o świcie udało się do pewne-  
go stopnia opanować sytuację. Ulice  
śródmieścia przedstawiają żaloszny wi-  
dok. Zasłane są odłamkami szkła, laska-  
mi i towarami pogubionymi przez bez-  
robotnych, którzy je zabierali ze skle-  
pów.

## Panika finansowa w Lipsku.

NAJWIĘKSZY BANK LIPSKI ZAWIESIŁ WYPŁATY.

BERLIN, 3. 10. (wl.) Od kilku dni  
w miastach saskich dawała się odczu-  
wać panika wśród osób posiadających  
wkłady oszczędnościowe w bankach.  
W Dreźnie i w Lipsku tworzyły się  
długie kolejki przed bankami. Zwa-  
szcza lipski „Bank für Handel und  
Gewerbe“ był oblegany przez tłumy  
publiczności. W ciągu trzech dni wy-  
cofano przeszło 200 milionów marek.

Dzisiaj o godzinie 10 rano bank zawie-

siał wypłaty. Przed okienkami kasjerów  
działały się rodzierające sceny. Kilka  
kobiet zemdłało.

Bank ten finansował kuśnierzy lip-  
skich i cieszył się wielkim zaufaniem  
sfer handlowych. Jak wynika z oświa-  
dczenia jednego z dyrektorów zarząd  
banku ma zwrócić się do ministerjum  
finansów o udzielenie moratorium na  
przebieg 12 miesięcy. Wysuwany jest  
też projekt fuzji z innymi bankami.

## Nieudane porwanie „żywego boga” przez agentów sowieckich.

CHARBIN, 3. 10. Przyjazd „żywego  
boga”, Panzen Lamy do Mongolji,  
tłumne wycieczki mongolów w Cha-  
chi, tj. sowieckiej części Mongolji dla  
naradzenia się, w jaki sposób walczyć  
z komunizmem, zaniepokoiły rząd so-  
wiecki.

Dla przeszkodzenia dalszym anty-  
komunistycznym wystąpieniom Pan-  
zen Lamy agencji bolszewickiej posta-  
nowili porwać „żywego boga”.

Zamachu miano dokonać w czasie  
nabożeństwa w Grandzurze, mieście  
położonem blisko granicy sowieckiej.  
Władze Chalechi, uprzedzone o spisku,  
usunęły niebezpieczeństwo, grożące  
„żywemu bogu”.

Więść o zamiarze porwania Lamy  
wywołała wśród mongolów antysowiec-  
kie wrzenie, — które trwa dotych-  
czas.

## Banda chińska wycięła w pień 350 policjantów po zdobyciu i obrabowaniu miasta.

TOKJO, 3. 10. Wielka banda  
chunchuzów, zaopatrzona  
w kulomioty i dwa działa polowe,  
obległa i zdobyła miasto mandżer-  
skie Mincz - Wang.

Policjantów i żołnierzy chińskich  
w liczbie 350, którzy bronili dostę-  
pu,

wycięto w pień.

Po obrabowaniu miasta, chunchu-

zi podłożyli ogień i wyciecali się w  
kierunku północnym.

Większość budynków spłonęła.

Japońskie władze wojskowe zor-  
ganizowały pościg. Wysłane samo-  
loty

bombardują chunchuzów.

Ludność ewakuowano do Czang  
Tao.

## Wicemarszałek sejmu Car

o roli sejmu i większości sejmowej.

WARSZAWA, 3. 10. (wl.) Wicemar-  
szałek sejmu p. Car udzielił dziś prasie  
wywiadu na temat odrodzenia parlamen-  
taryzmu i najbliższych prac sejmu.

W wywiadzie tym, między innymi  
wicemarszałek Car podkreślił, że parla-  
ment obecny jest zdolny do pozytywnej  
pracy, dzięki większości, która potrafi  
docenić rolę sejmu, jako ciała ustawo-  
dawczego. Nie trwoni się obecnie drogie  
go czasu na niepotrzebne, bezsensowne  
gadulstwo. Wszystko to poszło w nie-  
pamięć, dziś sejm przystąpił do plano-  
wej i realnej pracy.

Na pytanie, czy przez dążenie do  
wzmocnienia władzy wykonawczej, nie  
należy rozumieć zagłady sejmu, wice-  
marszałek Car oświadczył, że dąży się  
do mocnej, na silnych podstawach o-  
partej egzekutywy władzy wykonaw-  
czej. W dążeniu tem nie przyświeca  
żaden cel zmniejszenia roli ciała ustawo-  
dawczego.

Chodzi tylko o to, aby wyrwać sejm  
z więzów sejmokracji, która w ostat-  
nich czasach przybrała charakter za-  
straszący.

## Wyrok w sprawie oszczerczej kampanji „Kurjera Zachodniego”

przeciwko K.K.O. w Będzinie zapadnie w środę.

Wczoraj popołudniu rozpoczęły się  
przemówienia obrońców w procesie  
przeciwko „Kurjerowi Zachodniemu”  
o podrywanie zaufania do komun-  
alnej kasy oszczędności w Będzinie.

Salę sądową wypełniła po brzegi  
publiczność, która z zacięciem  
przysłuchiwała się przemówieniom,

zwłaszcza mowom oskarżycielskim  
adv. Pawelki i mec. Forellego.

Przemówienia adwokatów trwały  
do późnej nocy.

O godz. 12 i pół w nocy sędzia Lejbo-  
wicz ogłosił decyzję, mocą której wy-  
rok wydany będzie w środę o godzinie  
2 popoł.

### WOJEWODA PACIORKOWSKI U MINISTRA ROLNICTWA.

WARSZAWA, 3. 10. (wl.) Minister  
rolnictwa Janta - Poleżyński przyjął  
dziś na dłuższej audjencji, wojewodę  
kieleckiego Jerzego Paciorkowskiego.

Omawiane były sprawy rolnictwa  
w województwie kieleckim.

### MALICKA I SAWAN POD SZCZĄTKAMI SAMOCHODU.

PIOTRKÓW, 3. 10. (wl.) Znani akto-  
rzy warszawscy: M. Malicka, Zbyszko  
Sawan i Mierzejewski, jadąc własnym  
samochodem na przedstawienie do  
Piotrkowa, ulegli w drodze pomiędzy  
Radomskiem i Piotrkowem wypadko-  
wi samochodowemu, który omal nie  
miał następstw tragicznych. Miarowi  
nie pod Złotym Potokiem pękła nagle  
część podwozia i auto wiozące arty-  
stów uległo rozbiciu.

Z pod gruzów samochodu wydobyto  
Marję Malicką, która cudem chyba  
wyszła bez szwanku.

Jej mąż Zbyszko Sawan został dość  
poważnie kontuzjowany, a Mierzejew-  
ski ma zgruchotane ramię.

Profesor Państwowego  
Konserwatorium Muzycz-  
nego w Katowicach.

**Stanisław Bielicki**  
pianista

Przyjmuje zapisy na lekcje gry  
fortepianu.

Metoda S. J. Paderewskiego.

Przygotowuje do konser-  
watorium

Zaawansowanym ustępstwo.

Sosnowiec, Bema 3 m. 4

(koło ul. Żeromskiego).



## Kto wygrał na loterii?

Zł. 75.000 na nr. 181209.  
Zł. 5.000 na n-ry: 32732 100642.  
165005 171004.  
Zł. 3.000 na n-ry: 187321 90945  
101061.  
Zł. 2.000 na n-ry: 931 3079 12345  
52632 71871 76123 75544 132971 9317  
79705 110280 115540 139138 199494  
203606.  
Zł. 1.000 na n-ry: 1638 10517 26315  
45469 54535 56768 73849 99787 100323  
114743 116595 119975 145522 152425  
153380 186744 14550 29442 31360  
37360 54171 85894 86325 96834 97448  
104820 106496 121217 122752 132965  
139450 151567 161705 184349 194377.  
Zł. 500 na n-ry: 2348 7124 7632  
12208 15862 20736 21337 23653 26618  
26776 27165 29306 34032 34677 35638  
38342 39268 41745 46082 46531 45780  
46753 55842 62850 65157 65699 66404  
63141 70800 75737 75092 78704 79053  
81065 91112 96095 96408 96876 97157  
99238 102242 102341 108155 117164  
118805 118831 121208 121625 124079  
124534 132922 134254 134797 136256  
136782 137145 138292 140893 141872  
142787 145161 145856 146006 151323  
151328 151447 154297 157013 161815  
163585 164638 165087 170979 170221  
171081 171538 171637 172316 172752  
172864 184807 185693 193526 195475  
199931 201014 203957 204726 206550  
207662 207687 208169.

### PRZEMYSŁ ANGIELSKI RUSZA.

Bezrobocie spadło o 4,5 proc.

LONDYN, 3. 10. Spadek funta angielskiego pociągnął za sobą potaniecie siły roboczej oraz niektórych surowców. Skutki dają odczuwać się już obecnie, zwłaszcza w zamierzonym przemyśle włókienniczym.

Liczne przedsiębiorstwa w Manchesterze przygotowują się do wznowienia pracy. Przemysłowcy otrzymali zamówienia z Persji, Lewantu i Chin.

Według dzisiejszych dzienników porannych, bezrobocie w Anglii spadło w ciągu ostatniego tygodnia o 4,5 proc.

### LORD READING u LAVALA PRZED PROJEKTOWANĄ PODRÓŻĄ.

PARYŻ, 3. 10. Dzisiejszy „Petit Parisien” donosi z Londynu, że angielski minister spraw zagranicznych, lord Reading, odwiedzi Lavalą w dniu 7 bm.

Wizyta pozostaje w związku z projektowaną podróżą francuskiego premiera ministrów do Waszyngtonu. Rząd Wielkiej Brytanii pragnąłby uzgodnić niektóre punkty z rządem francuskim.

Wiadomości tej, jak zaznacza „Petit Parisien”, brak urzędowego potwierdzenia.

— o —

### ORDER WIELBŁĄDA DLA OPIESZALYCH.

MOSKWA, 3. 10. Komunistyczne ja czejki przemysłu sowieckiego w walce z opieszałością robotników, wpadły na oryginalny pomysł.

Oto robotników, którzy wykazują małą wydajność pracy, nagradzają specjalnym orderem Wielbłąda, będącym symbolem nierobstwa.

— o —

### TRUP LOTNIKA NA DRZEWIE.

Katastrofa opodal Grenoble.

PARYŻ, 3. 10. Podczas lotów ćwiczebnych 35-go pułku lotniczego w Grenoble, jeden z pilotów wpadł w korkociąg i runął na niedostępne zbocza górskie, porośnięte lasem.

Samolot strzaskany. Zwłoki pilota znaleziono, natomiast obserwatora, pomimo kilkugodzinnych poszukiwań, ekspedycja ratunkowa nie mogła odzyskać.

Istnieje przypuszczenie, że trup zawisł na drzewie. Dalsze poszukiwania w toku.

# Ks. kardynał prymas Hlond o przesileniu gospodarczym.

Ks. kardynał prymas areyb. Hlond wydał do djecezan odczytanie w sprawie przesilenia gospodarczego.

Idzie przez świat — pisze ks. prymas — jakby zapowiedź sądu Bożego nad bałwochwalczyzm kultem złotego cieleca. Wydaje się, jakoby się zbliżał ogólny rozgrom tych majątków, które Chrystus od czei odsadził, piętnując je jako „mamotę niesprawiedliwości”. Nie ściągają na siebie Bożej kłątwy te dobra, które uczeiwie nabyto, na których szczęście i świętość rodzin oparto, o które po zaspokojeniu potrzeb właściwicieli dają słuszny zarobek pracownikowi w przemyśle i służbie ludzkości, świadcząc dobrodziejstwa, stwarzając dzieła dobroczynne, szpitale, zakłady naukowe. Natomiast na tych fortunach zawisła widoczna pomsta, które urosły z krzywdą i z których skreślono wszelką hipotekę moralną na rzecz bliźniego.

Jakkolwiek główne czynniki i ośrodki ekonomicznego przesilenia światowego znajdują się poza naszym krajem, zostaliśmy wciągnięci w jego kregi. Wprawdzie jest u nas przebieg tego smutnego zjawiska łagodniejszy, niż w innych państwach, a co ważniejsze, umiemy go znieść godnie i spokojnie, bo naogół jesteśmy zaprawieni do przeciwności życiowych i do poprzestawiania na małym. Ale namnożyło się i wśród nas biedy wszelkiej bardzo wiele, zwłaszcza wśród robotników i wśród pracowników umysłowych, którzy utraciwszy pracę, nie mogą własnymi siłami opędzić potrzeb życiowych swoich i rodziny. To też rosła mimo wszystko, zwłaszcza po miastach, szeregi biednych i głodnych, ludzi w łachmanach bez dachu nad głową. I żywo staje mi przed oczyma biblijny obraz nędzy, wyrażonej słowami: „Zweżyło się łożo, tak iż drugi zeń spada a wąska koldra obu nakryć nie może”.

Tym nieszczęśliwym nie nie pomagają nasze krytyki i filozofowanie nad biegiem rzeczy. Nakażem chwili jest czyn celowy, stanowczy i szybki. Zarządzenia państwowe i uchwały ciał ustawodawczych uzupełnić powinna akcja społeczeństwa.

Nie ludźmy się jakoby przesilenie już osiągnęło najwyższe napięcie lub jakoby rychło nastąpić miało odprężenie. Przygotujmy się raczej na to, że kryzys będzie się przewlekał. We wszystkich domach należy uprościć gospodarstwo i zaprowadzić dalsze oszczędności, ograniczając wydatki, zwłaszcza te, które umniejszają majątek narodowy. Nie wolno nam dzisiaj tak żyć, jakgdyby nie było bezrobotnych, głodnych i bezdomnych tułaczy. W tak nadzwyczajnych czasach nie pora na wystawność, kosztowne zabawy i występy. Miejmy szacunek dla nędzy bliźniego i nie prowokujmy jej niczem. Nawet w tem, co dozwolone i nie przesadne, umiemy się ograniczyć, aby odłożyć grosz na gorszą chwilę i wspierać regularnie biednych.

Najgroźniejszym objawem jest bezrobocie pracowników

wszelkiego gatunku. Ież ono wśród biedy wywołało szlachetnych odruchów! Wskażę choćby na tę tęsknotę za pracą. Kiedyś poczeiwi nasi robotnicy pracowali w pocie czoła, a dziś w pocie czoła pracy szukają.

Najwłaściwszą zatem pomocą bezrobotnym jest dać im pracę. Kto zatem może, niech daje pracę. Kogo na to stać, niech teraz przeprowadzi zamierzone roboty, odnowienia i urządzenia.

Wszyscy wspierajmy bezrobotnych i biednych w duchu miłosierdzia chrześcijańskiego, cz...

możemy: jałmużną, odzieżą, opalem.

Wspierajmy bezrobotnych i biednych hojniej niż zwykle i niż dotąd, nawet z tego, co w innych warunkach moglibyśmy bez skrupułu zużyć dla siebie. W okolicznościach tak wyjątkowych powinniśmy się na rzecz bliźniego uśmieć ograniczyć nawet w tem, co słuszne i dozwolone.

Dalej odczytuje omawia formę organizacyjnych pomocy bezrobotnym i wzywa duchowieństwo do popularyzowania encykliki papieskiej o nowym ustroju społecznym.

Za długi mojej żony MARJI EICHHORN z domu SŁOTA Sosnowiec, ul. Kilińskiego 23 nie odpowiadam, ponieważ żyjemy w rozwodzie majątkowym

IAN EICHHORN  
właściciel drukarni Katowice.

## Kłeska sowieckiej gospodarki rolnej.

Wiadomości o wielkim zniszczeniu zbiorów w Rosji zmuszają do zastanowienia się nad niepowodzeniem Sowietów w gospodarce rolnej. Zarówno w polu, jak i w fabryce piatiletka ponosi klęskę. Sowiet nie tylko nie potrafią uprawić całej roli w kraju, ale nawet nie są w stanie zebrać zbiorów z pola. W obecnej chwili żyto i pszenica z jedenastu milionów hektarów ziemi gnije na polach Rosji i przed zimą nikt zbiorów uprzętnąć nie zdoła. Naród rosyjski, zniechęcony ciągłym głodowaniem i nędzą, nie ma ochoty pracować.

Szczególnie jaskrawo uwypatnia klęskę sowieckiej gospodarki rolnej statystyka zasiewów. Okazuje się, że ilość ziemi uprawianej zmniejsza się z każdym rokiem. Mimo terrordostawianego względem chłopów i wprowadzenie traktorów do uprawy roli, bolszewicy nie osiągnęli poziomu zasiewów przedwojennych. Oficjalna statystyka rolna, wydana przez rząd carski na rok przed wojną, wykazała, że w całej Rosji było 102 miliony hektarów roli, użytej pod zasiewy. Liczba ta odnosiła się tylko do samej Rosji bez Polski. Pracował wtedy każdy chłop na swej roli i miał chleba pod dostatkiem. Nie rozmyślał o piatiletce, ani o gospodarstwach kolektywnych. Obecnie zaś jest piatiletka, ale ilość uprawionej i zasianej roli rosyjskiej jest prawie o trzy miliony hektarów mniejsza, niż przed wojną.

Już minęło trzynaście lat po wojnie. We wszystkich krajach, nawet najbardziej zniszczonych przez wojnę, gospodarka rolna znacznie przewyższyła poziom przedwojenny.

## Dopłaty na kolejach dla bezrobotnych

stosowane będą już od 15 bm.

Ministerjum komunikacji wydało ostatnie rozporządzenie w sprawie pobierania w kasach kolejowych dopłat na rzecz bezrobotnych. Dodatkowe te dopłaty pobierane będą od każdego biletu kolejowego, od kwitu bagażowego i w kasie towarowej.

Dopłaty te obowiązować będą od 15 października 1931 do 15 kwietnia 1932. Bilety w cenie do 2 zł. są zwolnione od

dopłat, tak samo przy kasie drobnicowej, jak i ekspresowej.

Ministerjum komunikacji spodziewa się osiągnąć z tego źródła 5 milionów złotych. Wysokość dopłaty ustalona została na 10 gr. od każdego rozporządzenia 10 zł. ceny biletu, 50 gr. od każdego kwitu bagażowego i półtora zł. tego od transportów wagonowych.

## Trujące gazy i dymy hut zatruwają plony rolnicze.

Sąd okręgowy w Katowicach rozpatrywał bardzo ciekawą sprawę. Mianowicie 45 rolników z Rożdżenka - Szopie nie zaskarżyło sp. akc. Gieseche (Harriman) o odszkodowanie z powodu zatrucia plonów rolniczych przez trujące gazy i dymy, wydobywające się z hut cynkowych, a w szczególności z huty „Segera” i „Uthemana”.

30 ub. m. zapadł wyrok w jednej z podobnych spraw, którego mocą zasa

dzono sp. akc. Gieseche na zapłacenie około 10 tys. zł. odszkodowania za zniszczone jednoroczne plony. Sąd oparł się na orzeczeniu wybitnych znawców agronomów, którzy pod przysięgą potwierdzili szkodliwy wpływ trujących gazów i dymu z hut cynkowych na roślinność, drób, bydło i paszę. Rzeczoznawcy stwierdzili, że warzywa, zboże i ziemniaki, rosnące w pobliżu hut, nie nadają się na pożywienie dla ludzi.

Najtańsze źródło do zakupu wszelkich FUTER  
Najlepsze wykonanie fachowe  
kuśnierskie  
we własnej pracowni  
M. ROZENTALA  
SOSNOWIEC  
Modrzejowska 12  
wejście sklep frontowy  
UWAGA: przerabiam i reperuję ze starych na nowe i modne.



# Prace przygotowawcze do drugiego powszechnego spisu ludności na terenie województwa kieleckiego.

Wobec rozporządzenia rady ministrów w sprawie drugiego powszechnego spisu ludności Rzeczypospolitej, którego termin wypada w dniu 9 grudnia 1931 r., władze spisowe przystąpiły już do przedsięwzięcia wszystkich potrzebnych prac przygotowawczych.

Władzami spisowymi na terenie województwa kieleckiego, w myśl powołanego rozporządzenia, są wszystkie powiatowe władze administracji ogólnej (starostwa) oraz magistraty miast: Częstochowy, Radomia i Sosnowca.

Spis dotyczy będzie wszystkich osób zamieszkałych w granicach Rzeczypospolitej bez względu na to, czy będą w dniu spisu obecne, czy też czasowo nieobecne w miejscu swego zwykłego zamieszkania, jak również osób, które w dniu spisu przebywają w Polsce czasowo, to jest osób zamieszkałych poza granicami Rzeczypospolitej. Nad to przeprowadzony będzie spis zawodów, budynków mieszkalnych, nieruchomości (placów), na których się budynki te znajdują, oraz spis mieszkań i miejscowości.

Spis przeprowadzony będzie przy pomocy opracowanych przez główny urząd statystyczny formularzy. Formularze te dotyczą jużto osób zamieszkałych w poszczególnych mieszkaniach (formularz A), jużto nieruchomości (formularz B). Nadto formularz C obejmować będzie dane, dotyczące nieruchomości w poszczególnych okręgach spisowych. Te ostatnie formularze B i C odnoszą się mogą tylko do miast. W gminach wiejskich zamiast formularzy B i C będzie mieć zastosowanie poza formularzem A, jako podstawowym i jeden formularz BC.

Poza podaniem formularzami dla poszczególnych miejscowości wypełniane będą formularze D, t. zw. arkusze dla miejscowości, które to arkusze przewiduje się dla zebrania danych, dotyczących położenia samej miejscowości.

wości. Formularz E objąć ma dane, dotyczące całości poszczególnych gmin.

Ponieważ dla roczników 1913 — 1931 zostanie podczas spisu sporządzony odpis odnośnych danych z formularzy spisowych dla celów administracji szkolnej, przewidziano specjalny formularz C, w którym wpisywać się będą dzieci do lat 13, zamieszkałe w poszczególnych okręgach spisowych.

Przyznać należy, iż układ poszczególnych formularzy jest bardzo prosty, a wyczerpujący, co pozwala przypu-

ścić, iż spis będzie dokładny i rzetelny.

W celu jaknajskrupulatniejszego przeprowadzenia spisu wspomniane władze spisowe utworzyły specjalne referaty spisowe, a nadto w urzędzie wojewódzkim kieleckim na skutek zarządzenia wojewody, mianowany został wojewódzki komisarz spisowy w osobie dr. Winiarza, naczelnika wydziału administracyjnego, którego zadaniem jest instruowanie i kontrola wszystkich referatów spisowych na terenie całego województwa.

s. † P.

ZE STYCZYŃSKICH

## Bronisława Grabaj

opatrzona św. Sakramentami zmarła dnia 3 października 1931 r.

Wyprowadzenie zwłok z Baraków przy ul. Szpitalnej, nastąpi dnia 5 października o godz. 2.30 po południu do kościoła parafialnego w Sosnowcu, a później na cmentarz miejscowy.

Na smutne te obrzędy zapraszają krewnych, przyjaciół i znajomych pozostali w smutku

MAŁ I RODZINA.

## Stan bezrobocia na terenie Zagłębia Dąbrowskiego. 22.900 OSÓB BEZ PRACY.

Ogólny stan bezrobocia w ub. tygodniu na terenie Zagłębia wynosił 22.900 osób, z czego zarejestrowanych w urzędzie jest 20.394.

W liczbie tej kobiet bezrobotnych jest 4.862, a pracowników umysłowych 1015 osób.

W porównaniu do ub. tygodnia liczba bezrobotnych zmniejszyła się o 235 osób, a to dzięki zatrudnieniu w przemyśle metalurgicznym, chemicznym i przy budowie gimnazjum

im. Emilji Plater.

Częściowo zatrudnionych na 2 dni jest 241, na 3 dni — 5.138, na 4 dni — 2.840 i na 5 dni — 15.113 osób. Razem częściowo zatrudnionych jest 23.332.

Zasiłków za czas od 14 do 20 ub. m. fundusz bezrobocia wypłacił 5254 osobom. Przy robotach publicznych zatrudniono 2851, z czego w powiecie będzińskim 1244, olkuskim — 334 i zawierkiem 1003 osoby.

## Sosnowiec w walce ze skutkami bezrobocia.

Wczoraj o godz. 6.30 wieczorem w magistracie sosnowieckim odbyło się posiedzenie prezydium miejskiego komitetu do walki z bezrobociem.

Przewodził komisarz Kuźniak. Obecni byli ks. prałat Raczynski, dyr. Kaczkowski i dyr. Meyerhold.

Postanowiono: wydać odezwę do społeczeństwa, nawołującą do wzięcia udziału w akcji pomocy bezrobotnym opodatkować bilety od widowisk, od 1 zł. — 5 gr., powyżej 1 zł. — 10 gr., zwrócić się z apelem do wszystkich związków pracowniczych o opodatkowanie

wanie się w wysokości pół procentu od pborów, wprowadzić znaczki 5, 10, 20 i 50 groszowe, które będą sprzedawane we wszystkich instytucjach i bankach.

Zbiórka uliczna, która się ma odbyć dziś na całym terenie Polski, została odłożona do przyszłej niedzieli, a to z uwagi na krótki czas, który nie pozwolił na odpowiednie przygotowania.

Posiedzenie wydziału wykonawczego łącznie z prezydium odbędzie się w nadchodzący wtorek o godz. 7 wiecz.

## 1000 robotników znalazło pracę w Sosnowcu dzięki ograniczeniu pracy kobiet i młodocianych.

Jak to już donosiliśmy, w związku z akcją walki z bezrobociem, minister pracy i opieki społecznej wydał zarządzenie dotyczące całkowitej redukcji godzin nadprogramowych i ograniczenia dla pracy kobiet i młodocianych, na rzecz żywicieli rodzin.

Zarządzenie to, rozesłane poszczególnym inspektorom pracy w całej Polsce, na terenie Zagłębia, a w szczególności w Sosnowcu dało bardzo pożyteczny rezultat.

Jak się dowiadujemy, na skutek o-

graniczenia pracy kobiet i młodocianych, jak i redukcji godzin nadprogramowych, w ostatnim tygodniu zatrudnionych zostało około 1000 bezrobotnych, żywicieli rodzin.

Należy podnieść, że miejscowe zakłady przemysłowe, a w szczególności włókiennicze w Sosnowcu do zarządzeń ministra Hubińskiego ustosunkowały się bardzo przychylnie, co bezsprzecznie przyczyni się do skutecznej walki z bezrobociem.

## Górnik, wraz wózkiem runął w przepaść szybu.

NIESZCZĘŚLIWY WYPADEK NA KOP. „SATURN”.

Wczoraj, w szybie „Korneliusz”, należącym do kopalni „Saturn”, zdarzył się nieszczęśliwy wypadek, któremu uległ górnik Jan Czuber, lat 58, z Golonoga. Czuber zamierzał przewieźć wóz przy pomocy klatki szybowej i w tym celu przygotował sobie klatkę, a następnie poszedł po wózek zostawiony obok i wrócił z nim, sądząc, że klatka znajduje się w tej samej pozycji.

W międzyczasie jednak jeden z robotników opuścił klatkę w dół. Czuber, wraz z wózkiem runął

w ciemną otchłań szybu i spadł na klatkę z 30 metrowej wysokości.

Zaalarmowani hukiem i trzaskiem robotnicy pośpieszyli z pomocą i wydobyli górnik na powierzchnię.

Czuber, który doznał ogólnych ciężkich obrażeń, przewieziony został do szpitala.

Wine wypadku przypisać należy brakowi odpowiedniej sygnalizacji, która by alarmowała o opuszczeniu klatki.

## KATOWICE.

Niedziela, 4 października.

10.15. Nabożeństwo z Krakowa. 11.58. Sygnał czasu z Warsz. 12.10. Kom. mełorol. z Warsz. 12.15. Poranek z Filh. Warsz. 14.00. „Kościół w świetle słów Chrystusowych”. 14.20. Transmisja z Warsz. 16.20. Intermezzo muzyczne. 16.40. „Silesia Semper Fidelis”. 17.15. Odczyt z Krakowa. 17.30. Transmisja z Warsz. 19.00. Rozmaitości, program na dz. nast. oraz przegląd widowisk. 19.20. Intermezzo muzyczne. 19.45. Transmisja z Warsz. 22.40. Kom. z Warsz., kom. sport. oraz program na dz. nast. 23.00. Muzyka lekka i tan.

## TEATR MIEJSKI W SOSNOWCU.

Dziś, tj. w niedzielę, dnia 4 bm. poraz drugi znakomita komedia Barry Connersa „Roxy”, która na wczorajszej premierze spotkała się z entuzjastycznym przyjęciem licznie zebranej publiczności, oklaskującej gorąco doskonałą grę całego zespołu z pp. Janą Sobotkowską w roli tytułowej. Interesująca reżyserja p. J. Gołaszewskiego, niezwykle staranna oprawa sceniczna, oraz skrzące się błyskotliwym dowcipem i specyficznym amerykańskim humorem dialogi na tle doskonałej gry całego zespołu, stwarzają całość naprawdę nieprzeciętną o bardzo wysokim poziomie artystycznym. Ze względu na spodziewany natłok przy kasie wieczornej, dyrekcja teatru zwraca się tą drogą do naszych bywalców teatralnych o możliwie wcześnie zaopatrywanie się w bilety wstępu, celem uniknięcia nieporozumień i opóźnienia widowiska. Bilety w cenie od 1 do 3.60 zł. nabywać można w kasie teatru od godz. 11-ej do 1-ej i od godz. 3-ej. Początek punktualnie o godz. 8.

Dziś na pierwszym w tym sezonie przedstawieniu popołudniowym ciesząca się niesłabnącym powodzeniem przebiegająca komedia J. Szaniawskiego „Papierowy Kochanek” w wykonaniu całego niemal zespołu naszego teatru. Ceny miejsc zwykłe. Początek punktualnie o godz. 4-ej.

## Z Kiele.

(k) 3.500 dol. Ulen wpłacił do kasy miejskiej. Prezydent miasta, mec. Roman Cichowski, bawił ostatnio w Warszawie, skąd przywiózł 3.500 dol. wypłacone miastu przez firmę Ulen, tytułem odszkodowania.

W myśl uchwały rady miejskiej samą już była zostanie na zakup materiałów do dalszej rozbudowy kanalizacji i wodociągów w mieście.

(k) Kwesta na psy, gdy ludziom brak chleba. W niedzielę, dnia 18 bm. tow. opieki nad zwierzętami w Kielecach, urządziła „dzień opieki nad zwierzętami”. W dniu tym ulicami miasta przejdzie wspaniały pochód oraz urządzona zostanie oryginalna kwesta. Kwestownicy będą udekorowane psy i konie.

Popołudniu w kinie „Czwartak” wyświetlany będzie b. ciekawy film z życia zwierząt, sprowadzony z Holandji.

(k) Repertuar kin. Kino „Union” — „On albo ja”.

## Z Sosnowca

(s) Tydzień bandery w Zagłębiu. Zgodnie z zarządzeniem władz centralnych ligi morskiej i kolonjalnej, od dn. 4 października, t. j. od dziś, do dnia 11 października, na całym terenie Polski odbędzie się „tydzień bandery”, poświęcony naszym zagadnieniom morskim i kolonjalnym.

Zarząd miejscowego oddziału L. M. i K. ustalił program tygodnia.

Dziś o godz. 4 popoł., w cukierni Warszawskiej i w „Locarno” odbędzie się „czarna kawa”, z danciem i występami artystów.

Dalszy program tygodnia podamy jutro.

(s) Miejskie kursy dokształcające dla dorosłych i młodocianych. W ub. czwartek w gmachu szkoły powszechnej nr. 4 przy ul. prez. Mościckiego rozpoczęły się lekcje wieczorowe dla dorosłych i młodocianych. W jasnych i wygodnych salach szkolnych kursanci będą mogli uzupełnić swoje braki aby w rezultacie uzyskać niezbędną dla każdego świadectwo z ukończenia szkoły powszechnej.

W roku bieżącym, prócz oddziałów 4, 5, i 6, otwarty będzie oddział 7-ty. Kierownikiem kursów jest p. Kazimierz Kędziński.

KOSZULE MĘSKIE wykonane we własnej naszej pracowni przez najlepszych pracowników b. fabryki „Wawel” odznaczają się nie tylko dobrym krojem i starannym wykończeniem, lecz także pierwszorzędnym materiałem i pięknymi deseniami. E. ZIELENIŁO, Sosnowiec, Hale Rozwoju.

(s) Z targowicy w Sosnowcu. Na targowicy sosnowieckiej w ub. tygodniu sprzedano 1436 sztuk trzody chlewnej, 123 szt. bydła i 16 szt. cieląt. Płacono za klg. trzody od zł. 1.40 do zł. 2.40. Tendencja wyżkowa.

## KRONIKA.

### KALENDARZYK.

Październik  
4  
Niedziela

Dziś: Franciszka Ser.

Jutro: Placyda M.

Wschód słońca: 5.40

Zachód słońca: 5.11

### RADJO

WARSZAWA.

Niedziela, 4 października.

10.15. Nabożeństwo z Krakowa. 11.58. Sygnał czasu. 12.05. Program na dz. bież. 12.10. Urz. kom. Państw. Inst. Met. 12.15. Poranek symf. z Filh. Warsz. 14.00. „Hodowla bydła w związku z obecnym kryzysem”. 14.20. Pieśni polskie. 14.40. „Obliczamy swoje zapasy”. 15.00. Muz. z płyt gramof. 15.15. Audycja żołnierska. 15.55. Program dla dzieci starszych i młodzieży. 16.25. Muzyka z płyt gramof. 16.40. Odczyt z Katowic. 17.00. Płyty gramof. 17.15. Odczyt z Krakowa. 17.50. „Wiadomości przyjemne i pożyteczne”. 17.45. Koncert chóru Warsa. 18.15. Koncert ork. P. R. 19.00. Rozmaitości. 19.25. Kom. Tow. do Zachęty Hodowli koni w Polsce. 19.30. Muzyka z płyt gramof. 19.40. Program na dz. nast. 19.45. Słuchowisko „Grube ryby” Bałuckiego. 20.15. Koncert popul. 21.55. Kwadrans liter. „Nerwy”. 22.10. Recital skrzypce. 22.40. Komunikaty. 23.00. Muz. tan. z Bristolu.

### WARSZAWA.

11.40. Przegląd prasy kraj. P. A. T. 11.58. Sygnał czasu. 12.05. Program na dz. bież. 12.10. Urz. kom. Państw. Inst. Met. 12.15. Muzyka z płyt gramof. 14.45. Muzyka z płyt gramof. 15.05. Komunikat gosp. 15.15. Przegląd komunik. 15.25. Odczyt. 15.45. Kom. Centr. Biura Hydrogr. dla żegluga i rybaków. 15.50. Muzyka z płyt gramof. 16.20. Lekcja franc. 16.40. Muzyka z płyt gramof. 17.10. „O promieniach nadfioletowych”. 17.35. Muzyka lekka z kaw. „Gastro-nomja”. 18.50. Rozmaitości. 19.15. Skrzynka pocztowa roln. 19.25. Program na dz. nast. 19.30. Muzyka z płyt gramof. 19.45. Pras. Dziennik Radjowy. 20.00. Feljeton muz. 20.15. Opera „Cyganeria”. 22.30. Dodatek do Pras. Dz. Radj. 22.35. Komunikaty. 22.45. Muzyka taneczna z restaur. hotelu „Polonia-Palace”.



## 550 dzieci korzystało z kolonij letnich magistratu sosnowieckiego.

KOSZTY UTRZYMANIA WYNIOSŁY 29.556 ZŁ.

W magistracie sosnowieckim odbyła się pod przewodnictwem komisarza Kuzniaka sprawozdawcze posiedzenie z kolonij letnich, urządzonych przez magistrat.

Podczas ubiegłych wakacji zorganizowane zostały 3 kolonie: w pięknej okolicy górskiej w Nowym Targu, w Maniovej i w Busku.

Kolonja w Nowym Targu trwała od 18 lipca do 18 sierpnia, korzystało z niej 434 dzieci. Na czele kolonii stał kierownik szkoły powszechnej nr. 4 w Sosnowcu, p. Kazimierz Kędziński, który miał pieczę nad dziećmi.

Według ścisłych obliczeń ogólny koszt kolonii wyniósł 19.839 zł., koszt utrzymania dziennego jednego dziecka wyniósł przeciętnie 1 zł. 54 gr. Przeciętne przybycie na wadze wynosiło 1.31 klg.

Kolonja w Maniovej trwała w tym samym czasie, korzystało z niej 106 dzieci, które pozostawały pod kierownictwem, p. Paciejowej.

Ogólny koszt tej kolonii wyniósł 4.961 zł., koszt utrzymania dziennego jednego dziecka wyniósł 1 zł. 60 gr. Przeciętne przybycie na wadze — 1.3 klg.

Tercia kolonia dla 22 dzieci w Busku, która trwała 6 tygodni, od 1 lipca do 12 sierpnia, pochłonięła stosunkowo

(s) Choroby zakaźne w mieście. W ub. tygodniu na terenie Sosnowca wydarzyły się następujące wypadki zachorowań i zgonów na choroby zakaźne: dur brzuszny zachor. 2, zgon 1, płonica zachor. 5, zgon 1, odra zachor. 12, czerwotka zachor. 1, zgon 1, nagminne zapalenie opon mózgowych zachor. 1, zgon 1, zakażenie pęcherzyka zachor. 2, zgon 2, gruźlica płuc zachor. 23, zgon 21. Ponadto odkażono 6 mieszkań i odwołano 20 osób w miejskim zakładzie dezynfekcyjnym.

(s) Koszty utrzymania zmniejszyły się o 1 procent. Komisja statystyczna ustaliła, że koszty utrzymania rodziny robotniczej, składającej się z 4 osób, w miesiącu wrześniu w porównaniu z sierpniem, obniżyły się o 1 procent.

(s) Strajk w „Modrzejowie” zlikwidowany. Onegdaj donosiliśmy o strajku robotników na kopalni „Modrzejów” jaki wybuchł na skutek zarządzenia dyrekcji kopalni, dotyczącego zmiany jakości deputatu węglowego z orzecha pierwszego na drugi.

Przedstawiciele robotników zwrócili się o interwencję do inspektora pracy. Odbyła się w tej sprawie konferencja przedstawicieli robotników z dyrekcją kopalni, na której delegaci robotników zgodzili się na zlikwidowanie strajku, pod warunkiem, że sprawa deputatów będzie szczegółowo omówiona na specjalnej konferencji. Praw dopodobnie dyrekcja kopalni cofnie swe zarządzenie.

Przy cierpieniach nerek, chorobach moczowych, pęcherza moczowego i dolnego odcinka kiszki, naturalna woda gorzka „Franciszka - Józefa” łagodzi i usuwa szybko gwałtowne bóle przy wypróżnianiu. Zadać w apt.

### Z Będzina.

(b) Pożyteczna placówka. W Będzinie zostały uruchomione pierwsze i jedynne w Zagłębiu Dąbrowskim korespondencyjne kursy handlowe M. Kołaczewskiego, które umożliwiają wielu osobom, nie mogącym uczęszczać na ustne wykłady, zdobyć drogą listową — niezbędną dla nich wiedzę z wódowej. Każdomiesięcznie organizowane będą przez zarząd kursów nieobowiązkowe zjazdy słuchaczy — korespondentów na repetytorja. Opinia, jaką zjednały sobie kursy handlowe p. M. Kołaczewskiego, dzięki doborowi wybitnych profesorów, pozwala wnosić, że kursy korespondencyjne będą cieszyły się nie mniejszą frekwencją, niż kursy z ustnym wykładem.

(b) Kwesta na bezrobotnych. Miejsowy komitet pomocy bezrobotnym w Będzinie urządza dziś zbiórki uliczne na bezrobotnych.

Ponadto w trzech kinach bedzińskich przy wejściu ustawione będą stołki i odbywać się będzie kwesta na bezrobotnych.

Niechaj żaden obywatel bedziński nie uchyla się od dobrowolnej składki na bezrobotnych, bo tylko wspólna pomoc materialna może zmniejszyć niedolę bezrobotnego.

bardzo znaczną sumę, bo 4.756 zł. Ogólny koszt utrzymania dziennego jednego dziecka wynosił 5 zł. 14 gr.

Ogólnie więc magistrat sosnowiecki wysłał w bieżącym roku na kolonie letnie z górą 550 dzieci. Całkowity koszt kolonii wyniósł 29.556 zł.

## Tragiczny wypadek pod Dąbrową

DZIECKO WYLAŁO NA SIEBIE GORĄCY ROSÓŁ

Brak odpowiedniej opieki domowej nad małymi dziećmi powoduje bardzo często niebezpieczne wypadki.

Taki właśnie wypadek, który zakończył się śmiercią 14 miesięcznej Irenki Stanki, zdarzył się w domu p. Stanków, zam. na kolonii Korzeniec pod Dąbrową.

Matka, wychodząc do miasta po sprawy, pozostawiła dziecko pod opieką babki, która jednak nie zdołała spo-

strzec, jak maleństwo dosunęło się do kuchni i przechyliło na siebie garnek z gorącym rosółem, wylewając zawartość na siebie.

W ub. roku, w przeddzień głosowania do senatu „Kurjer Zachodni” na-

poparzenie było tak dotkliwie, że nawet natychmiastowy ratunek okazał się bezskuteczny. Irenka po kilku godzinach życia zakończyła.

Matka widząc dziecko wijące się w okropnych męczarniach, wpadła chwilami w omdlenie.

## Śmierć na krzeselku.

ZAGADKOWY ZGON MŁODEGO CZŁOWIEKA.

24-letni Eugeniusz Mandowski, zamieszkały przy rodzicach, ul. Wileza 33, od dłuższego czasu narzekał na bóle serca, a ostatnio nie wychodził z domu z powodu żółtaczki.

Chory spał sam w kuchni, rodzice zaś w pokoju.

Onegdaj o godz. 6-ej rano, kiedy ojciec wszedł do kuchni, aby syna obu-

dzić do pracy, zastał go martwego ze zwieszoną głową na stojącym przy nim krzeselku, na którym znaleziono świeżo skrzepniętą krew.

Zachodzi przypuszczenie, że śmierć Mandowskiego nastąpiła wskutek silnego krwotoku gardłowego, przy mocno osłabionem sercu.

## Nóż w plecach przechodnia.

SĄD OKRĘGOWY W SOSNOWCU SKAZAŁ ZABÓJCĘ NA 10 LAT WIEZIENIA.

W maju b. r., w piwiarni Wójcika w Sosnowcu (Piłsudskiego 55), było gwarno i wesoło.

Zamącił zabawę, 20-letni Tadeusz Gielżecki, który wszczął awanturę.

Goście więc pośpiesznie zapłacili i wyszli na ulicę. Gielżecki chwycił butelkę i wybił nią dużą szybę wystawową.

Wypadł wreszcie na ulicę i z nożem w ręku począł gonić wy-

chodzących. Na ul. Dalekiej dogonił niejakiego Juliana Kozubę (Daleka 14), rzucił się na niego i wbił mu nóż w plecy.

Kozub w parę godzin potem zmarł.

Onegdaj sąd okręgowy w Sosnowcu, skazał Gielżeckiego na 10 lat więzienia, z pozbawieniem praw.

## Krwawa bójka na weselu przed sądem okręgowym w Sosnowcu

21-letni Franciszek Kurczak, 28-letni Stanisław Płowiec, 30-letni Stanisław Pasierb i 20-letni Jan Skorupka, mieszk. wsi Kapięle, w czasie bójki na weselu, rzucili się na 28-letniego Władysława Żurka (Szczepanowice, gm. Wolbrom) i uzbrojeni w bagnet, nóż i kije po-

czuli go bić. Żurek padł na ziemię ze złamanym żebrzem i wybitym prawem okiem. Sąd okręgowy w Sosnowcu skazał ich za to po roku więzienia, z pozbawieniem praw. Więzienie zamieniono na dom poprawy.

## W pogoni za mordercą ojca

syn padł ciężko ranny

KRWAWY POŚCIG W LASACH.

W okolicy wsi Zadubie, pow. pińskiego, popełniona została kilka miesięcy temu zbrodnia, której ofiarą padł Adam Bykow, gajowy, tamtejszych lasów.

W dochodzeniu policyjnym niezbicie ustalono, że mordu dokonał niejaki Trofim Stasiukiewicz, który pałał do Bykowa pragnieniem zemsty za oddanie go w ręce policyjki za szereg kradzieży leśnych.

Mordercy nie aresztowano, gdyż zaraz po dokonaniu zabójstwa uciekł on, a wdrożone poszukiwania nie przyniosły do ostatnich czasów żadnych rezultatów.

Kraśliły we wsi pogłoski, że morderca ukrywa się w okolicznych lasach.

Widziały go kilkakrotnie kobiety, które chodziły do lasu na grzyby.

W tych dniach udał się do lasu syn zamordowanego, Aleksy Bykow, który pełni obecnie czynności gajowego, zaangażowany na miejsce

ojca. Będąc onegdaj w lesie, Bykow dostrzegł w oddali sylwetkę rosnącego mężczyzny, kryjącego się za jednym z drzew.

Tknięty przecuciem, że jest to morderca jego ojca, gajowy pojął w tamtym kierunku. Człowiek, w którym rozpoznał Stasiukiewicza, pośpiesznie zaczął uciekać przed Bykowem.

Aleksy Bykow dał w kierunku uciekającego kilka strzałów, które jednak chybiły.

W pewnej chwili ścigany Stasiukiewicz odwrócił się i strzelił do Bykowa.

Strzał był celny, Bykow został ciężko ranny

w brzuch.

Nieprzytomnego po kilku godzinach znaleźli włosejanie z Zadubia i przewieźli do szpitala w Pińsku.

Morderca zbiegł. Wdrożono za nim energiczny pościg.

## Jeszcze jedna sprawa „Kurjera Zachodniego”

REDAKTOR TEGO PISMA SKAZANY ZOSTAŁ NA 7 DNI BEZWZGLĘDNEGO ARESZTU.

pisał, że dr. Barylski urządził pochód tryumfalny w Będzinie przez dzielnice Koszelew, Warpie, Ksawerę, Gzichów i Małobadz, przy dźwiękach wynajętej orkiestry. „Kurjer Zachodni” dodał po nadto, że przy placeniu za orkiestrę „sanacja” nie chciała dopłacić 30 zł. i zapłaciła tylko 120 zł, wbrew pierwotnej umowie, która opiewała na 150 zł.

Dr. Barylski notatką tą uczuł się dotknięty i sprawę skierował do sądu.

Ponieważ przed rozpoczęciem przewodni redaktor „Kurjera” nie chciał się zgodzić na cofnięcie zarzutów i ofiarowanie 1000 zł. na bezrobotnych, przeto sąd przystąpił do rozpatrzenia sprawy.

Z toku przewodu okazało się, że informacyj tych dostarczył „Kurjerowi”, członek PPS. CKW., delegat z kopalni „Paryż” i b. radny m. Będzina, p. Łaskowski.

W wyniku rozprawy sąd skazał redaktora „Kurjera Zachodniego” za zniesławienie dr. Barylskiego — na 7 dni bezwzględniego aresztu, 150 zł. na wiazki i koszty sądowe.

Dr. med.

## D. Sztulman

GINEKOLOG - AKUSZER I CHOROBY WEWNĘTRZNE.

B. Hosp. u prof. Halbana w Wiedniu, Sosnowiec, ul. Małachowskiego 5, tel. 1-87.

Przyjmuje od 10 — 12 i 4 — 8 popoł. Wczesne rozpoznawanie ciąży metodą Aschheim - Zondek. Leczenie chorób wenerycznych u kobiet według najnowszej szkoły Wiedeńskiej (Prof. Bucury).

(b) Jak to nazwać? Przy organizacji komitetu pomocy dla bezrobotnych w Będzinie powołano szereg osób ze wszystkich sfer miejscowego społeczeństwa, bez względu na przynależność partyjną, w nadziei, że wobec palącej sprawy bezrobocia samiklną domowe swary.

Jednak pewien odłam społeczeństwa, stale zresztą uchylający się od pracy, skierowanej ku ulżeniu doli najbiedniejszych i tym razem na zebraniu komitetu się nie zjawili.

Są to zresztą rzeczy zwykłe i znane, lecz zasługują na przywołanie, wobec nowej kampanji, jaką rozpoczął „Kurjer Zachodni”, w szeregu artykułów, starający się zdyskredytować całą akcję pomocy bezrobotnym i zarzucający komitetowi partyjność, jednostronność i t. d.

(b) Odczyt „Bitwa pod Płowcami”. Dziś o godz. 5-ej popoł. w lokalu związku strzeleckiego odegra szereg utworów muzycznych i pieśni legionowych.

(b) Uroczyste otwarcie szkoły podoficerskiej w 23 pap. W 23 p.p. w Będzinie odbyło się uroczyste otwarcie pulkowej szkoły podoficerów na 1931-32 r. Uroczystość rozpoczęła nabożeństwem, w którym oprócz adeptów wziął udział korpus oficerski. W czasie nabożeństwa wygłosił przemówienie ks. kapelan Nowak.

Po nabożeństwie zakończonem hymnem narodowym odbyło się symboliczne zatknięcie flagi przez dowódcę pulku, plk. Raręgiewicza, który również wygłosił okolicznościowe przemówienie.

Z Czeladzi.

(c) Odczyt o obronie lotniczej i gazowej na Piaskach. Staraniem komitetu LOPP, dziś o godz. 7 wiecz. w sali Sokoła na Piaskach wygłoszony zostanie odczyt z przeżyciami, na temat obrony lotniczej i gazowej. Wstęp bezpłatny.

DR. MED.

## D. MEYER

POWRÓCIŁ I PRZYJMUJE

od 5 — 7 wieczorem.

SOSNOWIEC, MODRZEJOWSKA 18 II p. Tel. 2-10.



# Bezczelny napad bandycki pod Zawierciem.

Onegdaj o godz. 2 w nocy na szosie prowadzącej do wsi Gniazdów, pow. za wierckiego dokonano bezczelnego napadu bandyckiego na dwóch kupców z Koziegłów Arona Kamińskiego i Jachoba Wajnryba.

Kupcy ci wracali do domu furmanką, naładowaną towarami.

W odległości kilku kilometrów za wsią Gniazdowem z przędzonych rowów wyskoczyło nagle 4-ech uzbrojonych w grube laski osobników i z okrzykiem „Stój!” — rzucili się na kupców.

W kilka chwil później kupcy znaleźli się na ziemi, bandyci poczęli plądrować po całym wozie.

W pewnej chwili kupiec Wajnryb schylił się, aby podnieść porzucony na szosie worek z osną. Wówczas jeden z napastników poczał go bitem kijem. Wajnryb rzucił się do ucieczki, bandyta puścił się za nim w pogoń i schwytałszy pobili go dotkliwie, poczem doprowadził do wozu.

W tym czasie drugi kupiec, Kamiński, który zdołał wdrapać się na wóz, poczał krzyczeć, wówczas bandyci rzucili się ku niemu.

## Z Dąbrowy.

(d) Pogadanki w lektorjum miejskiej czytelnicy. W lektorjum miejskiej czytelnicy publicznej odbędzie się następujące pogadanki: dnia 5 bm. prof. inż. Józef Ferch „Lewocza — miasto średniowieczne w dobie obecnej”; dnia 6 bm. dr. Steinberg „Kultura epoki przemysłu i jej przyszłość na podstawie książki Bertranda Russella”; dnia 7 bm. p. Stefan Piotrowski „Wegener”; dnia 8 bm. prof. Marjan Kantor — Mirski „Wędrowniacy po ziemi kieleckiej”; dnia 9 bm. dyr. Józef Kaczkowski „Kryzys gospodarczy”; i dnia 10 bm. prof. inż. Jerzy Szydłowski „Świat atomów”. Początek pogadanek o g. 7.30 wiecz. Wejście bezpłatne.

(d) Kradzieże. Onegdaj z biura mierzniczego przy ulicy Sienkiewicza 3, skradziono rower, wartości 300 zł. Złodzieje dostali się do biura za pomocą dobranego klucza do drzwi.

— F. Mydlowieckiej, zam. przy ul. Zagórskiej 27 złodzieje skradli z komórk 5 gęsi, kaczkę, starą marynarkę i stare kamizaski, wartości 70 zł. Złodzieje dostali się do komórki przez wybitą otwór w murowanej ścianie.

— L. Luksenburg, właściciel posejsi przy ul. Szopena 70, skradziono 4 metry płotu.

— M. Uldakowi, zam. przy ul. Narutowicza 8, skradziono 7 gołębi, wartości 80 zł.

## Z Olkusza.

(ol) Zebranie bezrobotnych pracowników umysłowych. W dn. 6 bm. o godz. 2 popoł. odbędzie się ogólne zebranie bezrobotnych pracowników umysłowych. Tymczasowy zarząd prosi wszystkich bezrobotnych o liczne przybycie. Na porządku dziennym wybór zarządu i omówienie akcji pomocy.

## Ze sportu.

„ZAGŁĘBIE” Dąbrowa — „FABLOK” Chrzanów.

Wielec interesujące te zawody odbędą się w dniu dzisiejszym na stadionie miejskim w Dąbrowie przy ul. M. Konopnickiej. Ponieważ „Fablok” występuje w najlepszym składzie, przeto należy spodziewać się pięknej i ambitnej gry, gdyż „Zagłębie”, po uzupełnieniu nowymi siłami składu drużyny, dołoży wszelkich starań, by z zawodów tych wyjść zwycięsko. Ostatnie zawody klubu „Fablok” z mistrzem podokręgu „Unia” dały wynik 2:2.

Dr. med. S. Luftspringer

b. dyrektor Szpitala Wenerycznego  
Specjalista chorób skórnych i wenerycznych. Diatermia. Leczenie żyłaków

## powrócił

Ord. od godz. 10 — 1 i od 5 — 8 popoł.

SOSNOWIEC

ul. Modrzejowska 39. II p.

(róg ul. Kościelnej).

Tel. 6-09.

Skorzystał z tego Wajnryb, wdrapał się na wóz, furman podciął konie, które ruszyły z miejsca galopem.

Bandyci gonili jakiś czas furmankę, lecz bezskutecznie.

Po przybyciu do Koziegłów kupcy zameldowali natychmiast o napadzie policji. Zarządzona została oblawa, która jednak nie przyniosła żadnego rezultatu.



### RESTAURACJA I-ej KLASY

na Głównym Dworcu w Sosnowcu

Pierwszorządna kuchnia. — Wyborowe zakąski.  
Wódki. — Likieri. — Koniaki. — Wina.  
Piwnica bogato zaopatrzona w trunki wyborowej jakości.  
Restauracja prowadzona jest pod doświadczonym kierownictwem  
**p. R. Kryłosańskiego** i otwarta jest **dzień i noc.**

## Trzema uderzeniami siekiery brat zamordował siostrę

STRASZNA ZBRODNIA W POW. JĘDRZEJOWSKIM.

Onegdaj wieś Busina w pow. jedrzejowskim była widokiem krwawej tragedji na tle stosunków rodzinnych.

Makuch Konrad w czasie kłótni ze swą zamezną siostrą Pelagją Januskową, lat 30, schwycił stojącą w kącie siekiere i uderzył nią Januskową w kość ciemieniową.

Januskowa z jękiem upadła na podłogę, dając słabe oznaki życia.

## Zywcem zasypiani.

TRAGICZNA ŚMIERĆ CZTERECH PASTUCHÓW.

Na łąkach, należących do wsi Deniskowice, pow. łuninieckiego, wydarzył się niezwykle tragiczny wypadek, który na ludności tamtejszej wywarł bardzo silne wrażenie.

Pastuch tej wsi, Grzegorz Zielonko, wybudował w polu szałas, chroniący go przed deszczem.

Deszcz ani na chwilę nie ustawał. Zielonko przez cały czas siedział w swym szałasie, do którego przyszli pastusi sąsiedniej wsi, Kalenik, Karpienia i Marja Zielonkowi.

Makuch, opętany szałem wściekłości nie poprzestał na tem i trzema uderzeniami siekiery dobił nieszczęśliwą ofiarę.

Po dokonaniu zbrodni Makuch usiłował zbiec, został jednak ujęty i przekazany władzom sądowym.

Zbrodnia ta, wstrząsnęła całą okolicą i żywo jest komentowana przez okolicznych mieszkańców.

W pewnej chwili szalas, potrącony zapewne przez któregoś z pastuchów,

przewrócił się, grzebiąc pod ziemią nieszczęśliwych ludzi.

Kiedy wieczorem było nie po wróciło o zwykłej porze do obór, zaniepokojeni tem wioścjanie udali się na łąki, gdzie oczom ich przedstawił się straszliwy widok.

Pod zwalami ziemi i drzewa leżały

cztery trupy wymienionych pastuchów.

## Za 5 tysięcy złotych sprzedał swą... młodość.

ZAMIAST MAŁPY—CZŁOWIEK

Neapolitańczyk Vittorio L. był w przededniu założenia domu rodzinnego. Miał już piękną narzeczoną, miał mieszkanie, przyszłą siedzibę swego szczęścia, ale cóż, kiedy życie ma przykre niespodzianki.

Lekarz, oświadczył młodemu Vittorio, że nie będzie mógł zostać ojcem, chyba, że

podda się kuracji odmładzającej.

Lekarz skierował go do pewnego egipcjanina Paola S., który zgodził się za sumę 10 tysięcy lirów na przeszczepienie gruczołu z jego organizmu do organizmu Vittoria.

Operacja się udała.

Pan L. ożenił się i został ojcem

ślicznej zdrowej dziewczynki.

Miał więc wszelkie powody do zadowolenia.

Ale nie miał ich zato egipcjanin. Odmłodzony dzięki niemu neapolitańczyk

oszukiwał go i za odzyskaną młodość zapłacił tylko połowę umówionej sumy.

Wobec tego, do sądu w Neapolu wpłynęły dwie skargi: jedna o niedopłacenie 5 tysięcy lirów, a druga na chirurga, który dokonał tak szkodliwej dla egipcjanina operacji.

Neapol oczekuje sensacji nieładą.

## „Co rano będziesz trzy razy całował twą żonę“.

NIEODWOŁALNY WYROK SĄDZIEGO.

Przed sądem jednego z miasteczek amerykańskich stanął w charakterze oskarżonego

mąż, który źle obchodził się z żoną.

Codziennie sprzeczki kończyły się nieraz bójką, siejąc zgorznie wśród sąsiadów.

Sędzia Colyn, który miał rozstrzygnąć tę przykrą sprawę, długo kręcił głową.

— Właściwie, powinienem skazać pana na kilka miesięcy więzienia, — powiedział — ale to nicby nie pomogło pańskiej biednej żonie. Wobec tego, wydaję inny wyrok. Skazuję pana na to, byś co rano trzy razy serdecznie ucałował twą żonę na dzień dobry.

Ten stan rzeczy ma trwać dwa lata.

Oskarżony drgnął.


— Czy nie możnaby, panie sędzio... — zaczął.

Ale sędzia mu nie pozwolił dokończyć:

— Nie, nie można — rzekł surowo.

— Domyślam się, woli pan więzienie, ale nie z tego.

Wyrok jest prawomocny.



Nie czyńcie eksperymentów ze zdrowiem

Nie dajcie się namówić na nic innego, rzekomo również dobrego.

„OLLA” udowodniony preparat profilaktyczny.

# Dr. L. Poznański

## powrócił

Specjalista chorób uszu, nosa, gardła i płuc.

SOSNOWIEC,

Małachowskiego 9. Tel. 707.

Przyjmuje od 11 — 1 i od 5 — 7

W niedzielę i święta od 12 — 1.

## Zycie gospodarcze.

GIEŁDA.

Warszawa, 3. 10.

Warszawa dolar 8.91  
Holandia 360.00  
Londyn 35.30  
Paryż 35.20  
Praga 26.44  
Szwajcaria 154.60  
Gdańsk 173.90  
Dolar w pr. obrt. 8.91 i pół  
Ruble złote 5.60 zł. za jednego rubla

AKCJE I POŻYCZKI.

Warszawa, 3. 10.

Bank Polski 112.50  
Lilpop 11.75  
4 proc. Poż. Inwest. ser. 72.00 — 71.00  
5 proc. Poż. Konwers. 42.50  
10 proc. Poż. Kolejowa 99.50 — 100.00  
POZNAŃSKA GIEŁDA ZBOŻOWA  
Poznań, 3. 10.

Zyto 22.50  
Pszenica cena tranż. 20.50  
Pszenica cena orient. 19.50 — 20.50



PROSZEK „KOGUTEK”  
DLA DOROSŁYCH  
USUWA NAJUPORCZYWSZY  
BÓL GŁOWY

## Ostrzeżenie.

Cheć nabyć proszki od bólu głowy z „KOGUTKIEM”, „Migreno - Nervosin” należy żądać takowych w oryginalnych opakowaniach Gaseckiego, znanych od lat trzydziestu. Przy zakupie proszków z „Kogutkiem”, „Migreno - Nervosin” zwracajcie uwagę na opakowanie i odrzucajcie uporczywie polecane proszki ludzako do naszych podobne. Oryginalne opakowania po 5 proszków — pudełko 75 groszy.



Tabletki od Bólu Głowy  
z „Kogutkiem-Migreno-Nervosin”  
(20 + 0.4)  
Na każdej oryginalnej tabletkie jest wyłóżkowy napis: „KOGUTEK-MIGRENO-NERVOSIN”  
DŁUGA REZERWA 1914-1916  
APTEKA PARAFARMACEUTYCZNA, WARSZAWA.

Osoby, dla których przyjmowanie proszku stanowi pewną trudność, mogą używać proszek „KOGUTEK” „MIGRENO - NERVOSIN”, w formie tabletki. Opakowania po 20 tabletek w pudełku. Cena zł. 1.50 gr. Żądajcie tabletek „Kogutek - Migreno - Nervosin” w oryginalnym opakowaniu Gaseckiego.

PODAJEMY do wiadomości naszych odbiorców, że założyliśmy w Dąbrowie Górniczej przy ul. Kościuszki 4 SKŁAD WAPNA PALONEGO I LASOWANEGO. Wapno z twardego, czystego wapniaka, wypalone dokładnie w kregowym piecu. Nie kupujcie więc słabo wypalanej tandety. Nasze wapno kalkulują się najtaniej. ZABKOWICKIE ZAKŁADY WAPIENNE, STANISŁAW ŁADA.

## MIESIĄC PREMJOWEJ I TANIEJ FOTOGRAFII

w ZAKŁADZIE FOTOGRAFICZNYM  
M. Stelmaszczuka — Sosnowiec, Orla 4  
przystanek tramw. ul. Żeromskiego.  
1 fotografia pocztówka Zł. 1.—  
6 fotografii poczt. art. wykonane Zł. 4.95  
6 fotografii do dowodów osob. retuszowanych na żądanie na pozekaniu 2.95  
ZDJĘCIA ślubne wykonywa się do godziny 11 wieczorem. PORTRETY artystyczne każdej wielkości na dogodną ratę.

Uwaga! Dla osób sfotografowanych do dnia 31 października r. b. wylosowane będą publicznie w zakładzie dn. 15 listopada o godz. 1 p. p. 3 premje:  
1) Portret 30x40 wartości Zł. 25.—  
2) Portret 24x30 wartości Zł. 20.—  
3) Portret 18x24 wartości Zł. 15.—



**BROWNING MAGAZYNOWY**

Oryginalny, niepodrobiony, według rysunku, cal. 6 mm., strzelający z naboju metalowych bez zezw. policyj. wykonany eleg. nikl. ręczka pokryta masą ebonitową, a przytem trwały. Jednorazowy wydatek na całe życie. Powyższa broń zwiększa bezpieczeństwo osobiste, w domu i w podróży. Cena Zł. 10.95, dwie sztuki Zł. 20.50 wraz z futerałem. Wielostrzałowy Zł. 16.95, 50 sztuk naboju alarm. miesięcznych Zł. 2.—

„LA SUISSE“ Gdańsk, Poczta Polska, oddz. 18.  
Za kosztą przesyłki płaci kupujący.



Pierwsze i jedyne w Zagłębiu Dąbrowskiem

## KORESPONDENCYJNE KURSY HANDLOWE M. KOŁACZKOWSKIEGO w Będzinie

Tel. 7-90.

ul. Sączewska 25

Tel. 7-90.

przyjmują zapisy codziennie w ciągu całego roku.

### Kursy wyuczają listownie:

buchalterji, arytmetyki handlowej i finansowej, korespondencji i terminologii handlowej, nauki o handlu i jego organizacji, ekonomji politycznej, skarbowości, prawa cywilnego i handlowego.

Po ukończeniu Kursów absolwenci otrzymują świadectwa w-g. wzoru za twierdzonego przez Ministerstwo Wyz. Rel. i Oświec. Publicznego.

Naukę można rozpocząć i dokończyć w każdym czasie.

Żądać Programu Nauk i Regulaminu Kursów.

Prospekty — bezpłatnie.

**UWAGA!!!**

Każdy czytelnik „Expressu Zagłębia“ powinien tę okazję wykorzystać. Firma „Towar Krajowy“ Łódź, postanowiła, aby rozpowszechnić swoje wyroby wysłać komplety reklamowe po cenach niebywale niskich, aby przekonać o dobroci naszych towarów oraz niskich cenach.

**TAKI CAŁY KOMPLET MĘSKI LUB DAMSKI WYSYŁAMY** tylko za Zł. 13. a mianowicie: 1 sweter zimowy męski lub damski do zapinania z przodu lub pulower w najnowszych angielskich deseniach, 1 koszula tryk. zimowa puszysta i ciepła lub 1 p. kaletonów dużych w tymże gat. albo koszulę damską zimową tryk. lub reformy damskie, 1 szal czysto wełniany w kolorach gładkich lub deseniach, 3 p. skarpetek zimowych lub 2 p. pończoch damskich wełn., 1 p. rękawiczek czyste wełn. i 3 chusteczki batystowe. Taką całą wyprawę wysyłamy tylko za Zł. 13.—

**WYSYŁAMY RÓWNIEŻ KOMPLET DRUGI DAMSKI TYLKO ZA ZŁ. 21.—** a mianowicie: 3,5 metra rypsu czysto wełn. w bardzo dobrym gatunku na suknię damską swiateczną (kolor według żądania), 1 sweter damski do zapinania z przodu lub pulower w najnowszych ang. deseniach, 1 koszulę tryk. zimową w bardzo dobrym gatunku, bardzo ciepłą z rękawami lub bez albo 1 koszulę haftowaną z dobrego płótna, 1 p. reformy zimowych, 1 p. pończoch wełn. zimowych i 3 chusteczki batystowe. To wszystko wysyłamy tylko za Zł. 21.—

Z działu konfekcji męskiej wysyłamy jako reklamę ubranie Bostonowe w kolorach gładkich: granat, czarny lub brąz, oraz w najnowszych deseniach uszyte podług ostatniej mody, z dobrymi dodatkami tylko za Zł. 32.— w gat. BOSTON KAMGARN w kolorze granat, czarnym i szarym w gat. najlepszym z najlepsz. dodatkami obecnie tylko Zł. 48.— Prosimy podać rozmiar ubrania.

Powyższe komplety wysyłamy po otrzymaniu listownego zamówienia. (Płaci się przy odbiorze na poczekaniu). Do kompletu doliczamy 2.50 zł. jako koszt opakowania i opłaty pocztowej. Zapewniamy, iż kupujący nie nie ryzykuje, gdyż o ile towar się nie podoba, przyjmujemy takowy z powrotem i zwracamy całkowitą należność.

Zamówienia prosimy adresować:

Firma „TOWAR KRAJOWY“

Łódź,

Skrzynka Poczтовая 540.

**UWAGA!!!**

## KINO ZAGŁĘBIE

dawniej  
Kino-Teatr „Udziałowy“.

Dziś w Niedzielę

## DZIESIĘCIU Z PAWIAKA

W rolach głównych:  
ZOFJA BATYCKA, KAROLINA LUBIENSKA, ADAM  
BRODZISZ I BOGUSŁAW SAMBORSKI.

POCZATEK SEANSÓW: I o godz. 11 m. 30, II o godz. 1 m. 15, III — o godz. 3, IV o godz. 4 m. 45, V o godz. 6 m. 30, VI o godz. 8 m. 15 i VII o godz. 9 m. 30.

UWAGA! Wejście na salę tylko przed zaczęciem seansów.

Dla podtrzymania rozwoju Polskiej produkcji filmowej, obraz ten wyświetlany jest na udział procentowy i ceny miejsc wyjątkowo tylko na ten obraz zostały nieznacznie podniesione. Łoża Zł. 2.50, I Balkon Zł. 2; II Balkon Zł. 1.50 i Parter 1 zł. Bilety ulgowe nieważne. Dla młodzieży dozwolony.

Nr. E. 2150/31.

## OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Grodzkiego w Kielcach rew. I, zamieszkały w Kielcach przy ul. Mickiewicza Nr. 14 ogłasza, że w dniu 6 października 1931 r. o godz. 10 rano w Kielcach na miejscu zajęcia przy ul. Mickiewicza Nr. 4, odbędzie się sprzedaż przez licytację ruchomości, należących do Jakóba Ieka Frydmana składających się: Szafa dębowa, biurko dębowe krzesła gięte, żyrandol, zegarek, patefon, kredens, obrazy, dywany, serwety, nocne szafki, zarzutki pluszowe, talerze, serwisy i inne, ocenionych na 1189 zł.

Spis i szacunek zajętych rzeczy można oglądać w dzień licytacji.

Dnia 23 września 1931 r.

Komornik OZ. MACHURA.

## DARMO STRASZAK BROWNING

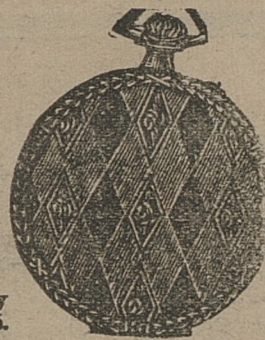
Strzelający z naboju do celu (bez zezwolenia policyj) otrzyma każdy bezpłatnie kto zamówi u nas zegarek ze złota francuskiego Ankier niczem nie różniąc się od prawdziwego złota 18 karat. za 9,75 (zam. 60) z 10 letnią gwarancją, wyr. do minuty z wiecznym szkłem, 2 szt. 18.00, 4 szt. 35.00, lepszy gatunek 15, 20, 25, ze świecącym cyferblatem, wskazówkami Zł. 18, 16, 20, kryty z trzema kopert. („Remonfoir“) 18.95, 25, 30, 40, na rękę 15, 20, 25, 30, 40. Dewizki ze złota francuskiego 2, 4, 6, 8, paczka zapasowa naboju 50 szt. alarm. tylko Zł. 1.50. Wysyłamy za zaliczeniem, za kosztą przesyłki płaci kupujący. Bez ryzyka!



Wrazie niespodobania się zwracamy pieniądze. Budziki stołowe Zł. 10, 12 i 15.

UWAGA: Do każdego zegara dodajemy straszak jako premię.

ŚWIATOWA FIRMA „RADICAL“ Warszawa, skrzynka Poczтовая 21.  
UWAGA: Firma zarejestrowana w Sądzie Handl. pod Nr. AXXIX. 235.



Ceny niższe. UWAGA! Ceny niższe.

## PRACOWNIA

i Skład instr. Muzycznych

J. WILKOSZEWSKIEGO

w Dąbrowie Gór., Sobieskiego 14.

Ist. od 1907 r.

POLECA: Dla szkół i Klienteli, w wielkim wyborze skrzypce (korygowane), futerały, smyczki i wszelkie instr., oraz przybory do takowych, po cenach niebywale niższych.

Wszelkie poprawki instr. skutecznym bezpłatnie. Reperacje, korekta instrumentów, oprawa smycz. i t. p. wykonywam dla szkół po cenach niższych.

## Matki!

Żadajcie w aptekach i skład. apt. higieniczn. przy sypki dla dzieci.

„Puder Dzidzi“  
(z kogutkiem)

utrzymującej ciało dziecka w zdrowiu i czystości.

Przedruk wzbroniony.

J. S. FLETCHER.

## Człowiek o dwóch nazwiskach POWIEŚĆ.

Przekład autoryzowany z angielskiego.

27.

Policja zjawiała się rzeczywiście w składzie trzech: sierżanta Mannersa, inspektora i naczelnika okręgu i wypytała wyczerpująco: gospodarza o strzelbę, mnie i Webstera o ostatni wieczór Mazaroffa, Crole o identyczność zmarłego i jego stanowisko w świecie i jeszcze raz mnie o wartościowe rzeczy, jakie mógł mieć przy sobie. W trakcie tych badań wyszedł na jaw fakt, o którym do tej chwili nie wiedziałem. Okazało się, że po obiedzie, w ostatni wieczór, Mazaroff, który był z natury bardzo towarzyski, poszedł do dużej izby szynkowej, gdzie zebrało się różnorodne towarzystwo, złożone z farmerów, handlujących bydłem, zaganiaczy i innych, wracających z jarmarku w Cloughaite. Ja zostałem w jadalni w celu załatwienia prywatnej korespondencji. Podług zeznań dziewczyny, usługującej przy bufecie, Mazaroff zafundował całemu towarzystwu trunki

i cygara, za co zapłacił pięcioletnim banknotem, wyjętym na oczach wszystkich z bardzo pełnego portfela.

To zeznanie sprawiło przedstawicielom władzy wielkie zadowolenie i ulgę, i Manners, który został jeszcze chwilę po odejściu zwierzeń ników, nie powstrzymał się od wyrażenia pewności, że śledztwo weszło na właściwą drogę.

— Już coś wiem, panie kapitanie — rzekł tajemniczym tonem. — Wolę jeszcze nie mówić, ale wpadłem na trop czegoś ważnego. Takie rzeczy wymagają czasu, a stare przysłowie mówi: co nagle, to po diable. Mam swoją taktykę. Zresztą nie powiem, żeby to szło bardzo wolno. Jutro przyjedzie koner, ale to będzie tylko formalność i odłożę się dalsze śledztwo na jakieś dwa tygodnie. Bardzo mi to będzie na rękę. Dziwiłbym się, gdybym przez te dwa tygodnie nie nakrył ptaszka.

Zakomunikowałem przy podwieczorku optymistyczną opinię sierżanta Croleowi i Maythorne'owi. Dedektyw, który nie zdradził się przed policją ze swoim zawodem i udawał wobec niej przyjaciela Mazaroffa, odpowiedział, że rozumie to stanowisko.

— Najbardziej prawdopodobna teoria — rzekł. — I bardzo rozsana.

Niech pan się tylko zastanowi. Bogaty człowiek, podróżujący swoim własnym luksusowym samochodem, zatrzymuje się w oberży, idzie do izby szynkowej, pokazuje, że ma przy sobie dużo pieniędzy i gdy noc zapada, wychodzi na samotną przechadzkę po wrzósówkach. Cóż bardziej prawdopodobnego niż to, że jeden z gości, który zauważył jego wypchany portfel, wymyka się za nim, morduje i obrabowuje?

— A strzelba gospodarza? zapytałem.

— I to się da wytłumaczyć — odparł detektyw. — Słyszałem, jak pan zeznał przed policją, że po napisaniu listów, poszedł pan je rzuć do skrzynki pocztowej i bawialnia została pusta. Czyż to nie była dobra okazja dla mordercy, żeby tam wejść i zabrać strzelbę?

— To znaczy, że morderca wiedział, gdzie jej szukać — zauważył Crole.

— Naturalnie — potwierdził Maythorne. — Pan Holt zeznał przed policją w naszej obecności, że wychodząc z listami, zostawił drzwi bawialni otwarte, a po domu kręci się goście, którzy znali rozkład pokoi i wiedzieli o tej strzelbie. Teoria Mannersa jest bardzo do rzecza — morderstwo rabunkowe, ale ma się rozumieć, nie możemy

mieć pewności, czy jest słuszna.

— Pan wątpi? — zapytałem. Uśmiechnął się poufnie.

— Ani nie wątpię, ani potwierdzam — odpowiedział. — Narazie nie wiem poprostu, co myśleć i chciałbym się dowiedzieć wielu rzeczy. W szczególności zaś, z kim Mazaroff miał się zobaczyć w wieczór swojej śmierci. Czy się zobaczył — i kiedy — i gdzie? Jeżeli się zaś nie zobaczył, to czy właśnie szedł do niego i nie doszedł, bo go zabito? Dalej, czy ten nieznajomy, znał go jako Mazaroffa, czy Merchisona? I czy Mazaroff został zamordowany jako Mazaroff, to jest człowiek nieznany w tych stronach, czy jako Merchison, którego tu dawniej znano?

— A! mruknął Crole. — Moje pytanie!

— Innymi słowy — ciągnął Maythorne — czy morderstwo miało swoje źródło w naglej pokusie, która ogarnęła jakiegoś chciwego łotra na widok pełnego portfela Mazaroffa, czy też musimy się cofnąć w przeszłość, a jeżeli tak, to jak daleko w przeszłość?

d. c. n.





## RATUJECIE WŁOSY!

**WYSTRZEGAJCIE SIĘ POWIERZYĆ LOSY SWOICH WŁOSÓW NIEFACHOWCOM!**

Tylko lekarz może przeprowadzić fachowo i skutecznie kurację włosów.

Celem skutecznej walki ze wszystkimi chorobami włosów, powołałem na podstawie mojej kilkuletniej praktyki zagranicą, do życia instytut i zaprowadziłem zupełnie bezpłatnie badanie włosów każdemu. Lekarz może chorego wyleczyć wówczas, gdy pozna przyczynę jego choroby.

Nie ulega najmniejszej wątpliwości, że w interesie każdego jest, aby przysłał jaknajprędzej pod niżej wskazanym adresem parę wyczesanych włosów z wypełnionym kwestionariuszem. Zbadam je sumiennie i o wyniku badań zawiadamie, zachowując ścisłą dyskrecję.

Adres: Laboratorium Dr. ADLER — Kraków, ul. Zielona 16/196.

Nazwisko .....  
Adres .....  
Zajęcie .....  
Czy cierpiał na wypadanie włosów?  
Czy ma łupież .....  
Włosy są tłuste czy suche .....  
Rzadkie czy gęste .....  
Czy próbował jakich środków .....  
Czy cierpi na ból głowy? .....



## Ulżyj sobie!

Bądź mądry i chroń się przed zaziębieniem, które powoduje różne choroby. Meridiol jest niesłychanie skutecznym środkiem przeciw różnym dolegliwościom. Meridiol chwalą i cenią miliony ludzi bo wnosi on swoją skuteczność w każdy dom pomoc i ukojenie. Wszędzie do nabycia.

## Za darmo

udzielać każdej pani  
dobrych porad przeciw

## upławom

Każda pani się zadziwi  
i będzie mi wdzięczna.

ANNA GEBAUER, Stettin,  
H. 8. Friedrich - Ebertstr. 105.  
(Niemcy).

Dołączyć na portorja.

## Ogłoszenie.

W Rejestrze Spółdzielni Sąd Okręgowy w Sosnowcu dokonano wpisu:  
dnia 29 maja 1931 r.

RS. 303. „Spółdzielnia skórami i WYROBAMI SKÓRZANEMI oraz przybarami szweckimi pod nazwą „Przyszłość” w Żarkach z odpowiedzialnością ograniczoną” z siedzibą w Żarkach, pow. Zawierciański. Spółdzielnia ma na celu zaspakajanie wspólnymi siłami materialnymi i kulturalnymi potrzeb swoich członków, a w działalności swojej dążyć będzie do zorganizowania produkcji i wymiany w myśl interesów swych członków przez organizowanie i prowadzenie wszelkiego rodzaju zakładów gospodarczych, oraz podejmowanie działalności społeczno-kulturalnej w szczególności zaś: kupowanie hurtowo, przerabianie oraz wytwarzanie artykułów skórzanych skóry i przyborów szweckich i odsprzedażanie detalicznie członkom, przyjmowanie wkładów oszczędnościowych od członków i prowadzenie wszelkiego rodzaju działalności kulturalno-oświatowej i społecznej. Udział wynosi 25 złotych, płatny: 15 zł. przy zapisaniu się do spółdzielni, pozostałe 10 zł. winien członek wpłacić w ciągu roku. Zarząd stanowią: Lejzor Rajcensztajn, Abram Horowicz i Abram Broda, zastępcy: Zalma Krakauer, Herszlik Lemel i Jakób - Icek Siwek. Czas trwania spółdzielni — nieograniczony, do ogłoszenia przeznaczono „Expres Zagłębia” w Sosnowcu, rokiem obrachunkowym jest rok kalendarzowy. Zarząd składa się z 3 członków i 3 zastępców; oświadczenia woli w imieniu spółdzielni składają dwaj członkowie zarządu, — zawierane przez zarząd w imieniu spółdzielni kontrakty w sprawach kupna, sprzedaży, zastawu lub wynajmu nieruchomości wymagają uprzedniego zezwolenia Rady Nadzorczej. Likwidację spółdzielni przeprowadza się zgodnie z przepisami Ustawy o Spółdzielniach.

10 września 1931 r.

RS. 233. „Spółdzielnia Mieszkaniowa „Legionowo” z odpowiedzialnością udziałami w Dąbrowie Górniczej. Zarząd spółdzielni stanowią: 1) Feliks Dzierżawski i 2) Jan Szary, zastępcą Andrzej Podsiadło. d) zarząd składa się z 2-ch członków i 1 zastępcy.

## DROBNE OGŁOSZENIA

### Zgubione dokumenty.

GORAJ Andrzej zgubił wezwanie na ćwiczenia wojskowe, wydane przez P. K. U. Będzin.

KARWAT Jan zgubił książeczkę zasilekową wydaną w Będzinie.

KOKOT Franciszek zgubił dowód osobisty kolejowy wydany przez dyrekcję Warszawską.

BIEN Lucjan zgubił książkę wojskową wydaną przez PKU. Sosnowiec.

PREGIER Szymon zgubił portfel zawierający świadectwo urodzenia, wydane w Będzinie, kartę rejestracyjną wojskową, wydane w Będzinie i różne zdjęcia, które unieważnia.

NUCHIM Wolf Glik zgubił dowód osobisty wydany przez magistrat miasta Będzina.

PALA Idzi zgubił książeczkę wojskową wydaną przez PKU. Zawiercie.

WIELGUT Mieczysław zgubił świadectwo szkolne, wydane przez szkołę Nr. 2 w Strzemieszycach.

## DRZEWIA OWOCOWE

w odmianach handlowych

JABŁONIE

GRUSZE

WIŚNIE

CZEREŚNIE

ORZECHY WŁOSKIE

## Najpiękniejsze Róże

duży wybór odmian:

Róż herbacianych

„powtarzających

„Pernetra

„wielokwiatowych

„pnących

## DRZEWIA ALEJOWE

I PARKOWE

## MORWA BIAŁA

Katalog na żądanie gratis.

## SZKOŁKI FERMY ROLNEJ

w Wojkowicach Kościelnych  
POCZTA ZĄBKOWICE

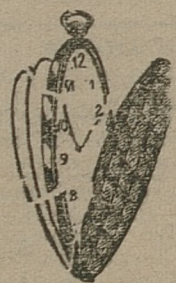
## WŁOSÓW wypadanie, łupież,

— łysienie usuwa —

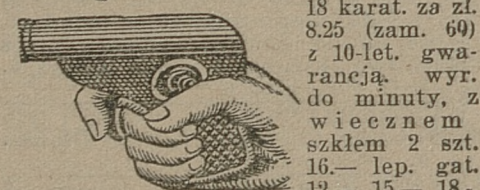
„Esencja CHINOWO-CHMIELOWA”  
i „Mydło CHINOWO-CHMIELOWE”  
z Kogutkiem.

Sprzedają apteki, składy apteczne

## Tego jeszcze nie było



Z POWODU KRYZYSU dodajemy rewolwer dz. Syst. „Brown” U. P. Nr. 2341 strzelający z naboju (bez zezwolenia policji) otrzyma każdy bezpłatnie, kto zamówi u nas zegarek ze złota francuskiego Place D'or, nieczem nie różniący się od prawdziwego złota 18 karat. za zł. 8.25 (zam. 60) z 10-let. gwarancją. wyr. do minuty, z wiecznym szkłem 2 szt. 16.— lep. gat. 12.—, 15.—, 18.—



kryty z trzema kopertami „Remontoir” 14, 17, 19, 25, na rękę 15, 20. Dewizki ze złota francuskiego 2, 4, 6, 8. Wysyłamy pocztą na listowne zamówienie za zaliczeniem. Za kosztą przesyłki płaci kupujący. Bez ryzyka! — W razie niepodobań się zwracamy pieniądze.

Adresować:

FIRMA „KOMERCJA” Warszawa,  
Dzielnia 45. E. Z.

## Wróciłem

i przyjmuje osobiście od godz. 9 do 12 i od 2 do 5 po południu.

## M. JURECKI

MYSŁÓWICE

Rynek 16, telefon 10—83.

## WIELKA ZNIŻKA CEN!

Jesień się zbliża. Biorąc pod uwagę ogólny kryzys gospodarczy zniżamy znacznie ceny naszych towarów, wprost po niebywałych. Dla przekonania wysyłamy niżej podane komplety o pierwszej jakości, które są niezbędne dla każdego domu.

Tylko za 9 zł. 90 gr.

wysyłamy: 1 sweter męsk. do ubierania przez głowę w dobrym gat., 1 koszulę męską tryk. w dobrym gat., 1 para kałesonów męskich I gat., 1 ręcznik pełnej długości, 3 pary skarpetek męskich ciemnych, 3 chusteczki kieszonkowe, 1 krawat jedwabny. Do danego kompletu doliczamy porto 2.50 gr.

Tylko za 27 zł. 90 gr.

wysyłamy: 3 mtr. bostonu na eleganckie ubranie męskie w kolorze granatowym lub czarnym w dobrym gat., 4 mtr. na suknię damską w różnych deseniach, 6 mtr. flanelki na bieliznę czysto białą lub w paseczki, 6 mtr. oksfordu w paseczki lub w kratkę w dobrym gat., 6 mtr. płótna kremowego nadającego się na bieliznę wszelkiego rodzaju, 6 mtr. ręcznikowe w dobrym gat.

Tylko za 30 zł. 80 gr.

wysyłamy: 17 mtr. płótna białego w dobrym gat., 10 mtr. barchanu na bieliznę w paseczki lub czysto białą, 6 mtr. płótna kremowego nadającego się na bieliznę wszelkiego rodzaju, 6 mtr. ręcznikowe w dobrym gat.

Tylko za 35 zł. 80 gr.

wysyłamy: 1 ubranie męskie got. bostonowe w odpowiednim gat. w kolorze granatowym lub czarnym (podać Nr. ubr.) 4 mtr. na suknię damską w różnych deseniach, 1 koszulę męską tryk. I gat., 1 para kałesonów męskich tryk. w dobrym gat., 1 koszulę damską tryk. w dobrym gat., 1 para reform damskich w dobrym gat. Do powyższych kompletów doliczamy 3.50 gr. jako kosztu opakowania i opłaty pocztowej.

UWAGA: Wysyłamy 1 koldrę watową z obu stron pokryciem satynowym z czysto białą watą tylko za 16 zł. 80 gr. Towary powyższe wysyłamy po otrzymaniu listownego zamówienia (płaci się przy odbiorze na pocztę). Za dobroć towaru gwarantujemy.

Adresować prosimy:

TANIE ŹRÓDŁO

wł. Leon Krakowski,

Łódź,

skrz. poczt. 547.



## Zakład artystyczno - rzeźbiarski

i kamieniarski

## JANA ZAGORSKIEGO

Sosnowiec, ulica Aleja 8. — Telefon 12-43.

### WYKONYWA:

pomniki, grobowce i wszelkie roboty budowlane z piaskowca, marmuru i granitu oraz sztucznych kamieni, roboty betonowe i mozaikowe tj. schody, słupy ogrodzeniowe, drenaże studienne, płyty trotuarowe, postumenty z krzyżami żelaznymi i t. p. — Wykonanie solidne — i dogodne warunki płatności. —

## NADZWYCZAJNA OKAZJA!

Zwróć uwagę na niebywałą zniżkę cen

Na sezon jesienny postanowiliśmy wysłać niezliczoną ilość kompletów, które są niezbędne dla każdego domu, po cenach najniższych.

Tylko za 13 zł. 30 gr.

wysyłamy: 1 ubranie męskie got. cąjkowe gabard., t. j. marynarkę i spodnie, 1 koszulę męską w dobrym gat., 1 para kałesonów męskich, 3 pary skarpetek ciemnych, 1 ręcznik wafłowy w dobrym gat., 3 chusteczki do nosa, 4 mtr. ręcznikowe w dobrym gat. Do danego kompletu doliczamy 2.50 gr. porto

Tylko za 28 zł. 70 gr.

wysyłamy: 3 mtr. bostonu na eleganckie ubranie męskie w dobrym gat. w kolorze czarnym i granatowym, 6 mtr. barchanu na bieliznę w paseczki lub czysto białą, 6 mtr. oksfordu w kratkę lub w paseczki w dobrym gat., 6 mtr. płótna kremowego nadającego się na bieliznę wszelkiego rodzaju, 6 mtr. na suknie damskie w różnych deseniach, 4 mtr. ręcznikowe w dobrym gat.

50 mtr. tylko za 32 zł. 90 gr.

wysyłamy: 10 mtr. na suknie damskie w różnych deseniach, 10 mtr. barchanu na bieliznę czysto białą lub w paseczki, 10 mtr. oksfordu w dobrym gat. w kratkę lub w paseczki, 10 mtr. płótna kremowego nadającego się na bieliznę wszelkiego rodzaju, 10 mtr. ręcznikowe w dobrym gat.

Tylko za 49 zł. 70 gr.

wysyłamy: 1 ubranie męskie got. bostonowe w kolorze czarnym lub granatowym w odpowiednim gat. w najnowszych fasonach (podać Nr. ubr.), 4 mtr. rypsu weł. na elegancką suknię damską w najpiękniejszych kolorach, 1 koszulę męską świąteczną zefirową z jedw. w najnowszych angielskich des. (podać Nr. kol.), 1 koszulę męską, 1 para kałesonów męskich, 1 koszulę damską haftowaną dzienną z dobrego białego płótna lub kolorową, 1 para reform damskich letnich tryk. w dobrym gat., 2 pary skarpetek ciemnych, 1 para pończoch damskich, 6 chusteczek kieszonkowych, 1 krawat jedwabny. Do powyższych kompletów doliczamy 3.50 gr. tyt. opakowania i opłaty pocztowej. Wyżej wymienione komplety wysyłamy po otrzymaniu listownego zamówienia (płaci się przy odbiorze na pocztę). Za dobroć towaru gwarantujemy.

Adresować prosimy:

Hurt. skład manufakt.

P. T. „WYGODPOL” Łódź

Skrz. poczt. 60.

Na żądanie wysyłamy bezpłatne cenniki.

## KINO

## „PAW”

w

Strzemieszycach

## W NIEDZIELE 4 PAŹDZIERNIKA B. R. OSTATNI DZIEŃ

Wielka katastrofa w kopalni! Oryginalna, pełna napięcia treść. Niezwykle bogata wystawa! W filmie p. t.

## DYNAMIT

Dramat w 13-tu aktach, realizacji Cecil B. de Mille'a tworzący filmów: „Król Królów” i „Burak z nad Wolgi”.

Role główne kreują: KONRAD NAGEL, KAY JOHNSON i CHARLES BICKFORD.

Początek seansów od godz. 3-ej. Ceny miejsc od 75 gr.



## Nauka i wychowanie

**ZATWIERDZONE** przez Min. Wyzn. Rel. i Ośw. Publ.

### KURSY HANDLOWE DR. STATTLERA

w Będzinie, Modrzejowska 44, tel. 6-82 przyjmują

#### ZAPISY

codziennie od 11 — 13 i od 16 — 19. Osobny kurs języka

### NIEMIECKIEGO, FRANCUSKIEGO, ANGIELSKIEGO

pod kierownictwem

### PIERWSZORZĘDNYCH LINGWISTÓW.

Początek 5-go października. Zniżki tramwajowe.

### Niezamożnym — znaczne ulgi

**LEKCYJ** przedmiotów humanistycznych udziela absolwentka uniwersytetu, specjalność łacina. Wiadomość w administracji.

**WYUCZAM** haftu ręcznego i maszynowego; haft biały, kolorowy, złotem, aplikacje, mereżki, richelieu, filet, webo. Roboty szydełkowe, włóczkowe, sznurkowe z rajli, dzęty — paciorki, guzikarstwo. Rysunki zastosowane do robot. Krój i szycie. Sosnowiec, Kollataja 5, Swiderska.

**IO** uzyskaniu Dyplomu w **PARYŻU**, członek związku Profesorów tańca we Francji, a także związku choreografów w Polsce **NINA CICHONIOWA**, rozpoczyna 14 października (z powodu odnawiania sali) kursy tańców. W programie tańce wirowe i modne. Warszawska 22. Ceny niższe. Wpisy u p. Czechowskiego, 3 maja 8. tel. 8-24.

## SEKRETARJAT

Dziennych i Wieczornych

## KURSÓW HANDLOWYCH

**M. KOŁACZKOWSKIEGO**

w Będzinie, Sączewska 25, przyjmuje

## ZAPISY NOWYCH KANDYDATÓW

na wszystkie Wydziały oraz na kursy językowe — angielskiego, francuskiego i niemieckiego

codziennie w godzinach 9 — 19. Zniżki tramwajowe. Niezamożnym stypendja.

**KONCESJONOWANE** kursy pisanja na maszynach czynne codziennie. Wpisy i informacje w Księgarni „Polonia” Sosnowiec Hale „Rozwoju”.

### Na kursy pisanja i liczenia na maszynach oraz stenografii

przyjmuje zapisy Biuro „Windykator” Sosnowiec, 1-go Maja 14.

**WYUCZAM** kroju, modelowania, szycia palt, kostjumów, sukien, bielizny, krój najnowszy, warunki przystępne. Pracownia okryć damskich. Walcownia Irabia Renard, Malinówna.

### Kursy Szoferów Mechaników

St. Konopki w Sosnowcu, ul. Promyka 3. Nauka zapewniona płatna w ratach. Zapisy codziennie, jak również kancelaria załatwia kierowcom wszelkie zamiany i prolegaty praw jazdy.

### POSADY I PRACE

**POTRZEBNY** dzielny agent, taki, który już był agentem, do objęcia zastępstwa na Województwo Śląskie. Oferty do „Expressu Zagłębia” Będzin pod „Zastępstwo”.

**FURMAN Z KOŃMI I WOZEM DO ZWOZKI WSZELKICH TOWARÓW** **POTRZEBNY. FABRYKA KABLI I DRUTU, BĘDZIN.**

**POTRZEBNA** czeladzi na męską pasową robotę. F. Makowski, Sosnowiec, ul. Górnicza 27.

**POTRZEBNY** chłopiec do roznoszenia gazet. Niwka, Jabłońska.

**POSZUKUJE** siły biurowej z kaucją od 2—3 tysięcy złotych, gwarancja pewna. Oferty kierować do „Expressu” w Dąbrowie pod „Urządnik”. Oferty nieuwzględnione pozostaną bez odpowiedzi.

**ABSOLWENTKA** średniej szkoły handlowej w Sosnowcu poszukuje posady, zna dobrze buchalterję, korespondencję polską, początki niemieckiego, stenografię, pisanie i liczenie na maszynie. Zgłoszenia „Express Zagłębia” Dąbrowa pod „Systematyczna”.

**POTRZEBNA** rutynowana sklepowa z kaucją do wędliniarni. Marbsowa, Orla 18.

**ZŁOTYCH 600 i więcej** miesięcznie po za godzinami swej pracy (przy stałym zajęciu podwójnie) zarobić mogą Panie, Panowie zamieszkałe nawet na głuchej prowincji, spełniając jednocześnie szlachetny czyn obywatelski. Zgłoszenia tylko pismieniami załączając 25-groszowy znaczek na odpowiedź i druki. „Pomoc Zawodowa” Warszawa, Długa 38.

**POSZUKUJE** uczciwej posługaczki od zaraz. Sosnowiec, 3 Maja 8 m. 8.

**POSZUKUJE** pracy inkasenta, sprzedawcy lub innej, złoży kaucji 500 zł. meżczyzna lat 23. Zgłoszenia „Express” Sosnowiec pod „B”.

**POTRZEBNY** chłopiec do pracowni cierniczej. Wiadomość Sosnowiec, 1 Maja 17 m. 1.

**BIURO** „Windykator” Sosnowiec, 1-go Maja 14 poszukuje korespondentów do wywiadów we wszystkich miastach.

**PANIENKĘ** na praktykę przyjmie zaraz Księgarnia „Polonia” najchętniej z ul. Pilsudskiego.

**PRZYJME** dziewczynę do wszystkiego od zaraz. Wiadomość w administracji.

## LOKALE

**POKÓJ** do wynajęcia dla rodziny może być dla 2 panów. Wielka 24.

**PANI** przyjmie do wspólnego, eleganckiego, nowoczesnie urządzonego mieszkania pannę, ewentualnie z utrzymaniem. Wiadomość w administracji.

**POKÓJ** z kuchnią do wynajęcia. Będzin ul. Zagórska 57.

**POSZUKUJE** pokoju przy rodzinie w Będzinie. Zgłoszenia filja „Expressu”, Będzin.

**SZUKAM** w Sosnowcu, niedaleko stacji kolejowej mieszkania 2—3-ch pokojowego z wygodami. Zgłoszenia Będzin, tel. 7-08.

**ODNAJME** pokój, ładny, frontowy, u meblowany, osobne wejście, śródmieście, parter. Pilsudskiego 14 m. 4.

**LOKAL** nadający się na biuro w centrum miasta zaraz do odstąpienia na dogodnych warunkach. Wiadomość Księgarnia „Polonia” Sosnowiec.

**DO** wynajęcia lokal składający się z 3 ubikacji nadający się na sklep, biuro. Sosnowiec, Wielka 25.

**DO** wynajęcia pokój z kuchnią. Sosnowiec, Narutowicza 34.

**MIESZKANIA:** 2 pokojowe z kuchnią i pojedynczy pokój z wygodami wynajmę solidnej osobie, ul. Prosta 12.

**BUDKA** do wynajęcia, bardzo tanio na rogu ulicy Leszno 14, Sosnowiec.

**BUDYNEK** fabryczny do wynajęcia. Sosnowiec, Pilsudskiego 25.

**MIESZKANIE** pojedyncze do wynajęcia. Wadomość ul. Kordonowa 4, gospodarz.

**SKLEP** do wynajęcia. Sosnowiec, Pilsudskiego 54, Olga Torbus.

**POKÓJ** umeblovany, osobne wejście, odnajmę jednemu lub dwom panom. Staropogońska 8.

**POKÓJ** z kuchnią do wynajęcia. Sosnowiec, ul. Feliksa Perla nr. 29.

**ODNAJME** pokój dwóm paniom lub panom, czynsz mały. Wiadomość administracji „Expressu”.

**POKÓJ Z KUCHNIĄ**, światłem elektrycznym od zaraz do wynajęcia. Sosnowiec, Grabowa 8, Koperski.

**POKÓJ** umeblovany do wynajęcia. Pilsudskiego 25, Peucker.

**MIESZKANIE** do wynajęcia, 4 pokoje, kuchnia, stajnia, ogród, śródmieście. Wiadomość „Express Zagłębia”.

**BIURO PISANIA PROŚB** J. Bednarczyka w Dąbrowie za magistratem (biały domek) pisze i redaguje wszelkie sprawy do sądu pracy, grodzkiego i okręgowego itp.

## Kupno i sprzedaż

### Szyny budowlane

normalne i wąskotorowe, tęgry (do 4 metrów), drut kolezasty do ogrodzenia, drut do betonu, rury, węże gumowe, blachy oraz żelazo do użytku poleca tanio skład starego żelaza Welnera, Będzin, Modrzejowska 82.

**SPRZEDAŻ** lampek elektrycznych po znacznie niższych cenach. Przyjmuje się lampki wypalone do zamiany. Ryszard Stepowski, Sosnowiec, 1-go Maja 30 w podwórzu.

**SPRZEDAM** dom drewniany, 330 pretów ogrodu - placu. Część gotówki zostawię na hipotekę. Strzemieszyce, Poczta, Kozłowski.

**PIWIARNIA** do sprzedania w Pogoni. Wiadomość w administracji „Expressu Zagłębia”.

**NADESZŁY** białe pantofle gimnastyczne „Dom Sportowy” Małachowski 30.

**TOKARNIA** metrówka do sprzedania w dobrym stanie. Józefów, Główna 62.

**PIEKARNIE**, sklep z urządzeniem, bilard, piec kaflowy przenośny sprzedam. Sosnowiec, Narutowicza 17.

**SZAFKA** gramofon z płytami sprzedam. Pogoń, Florjańska 11. Wiadomość w budce.

**NIEDROGO** sprzedam dobry gramofon, 20 płyt, lub zamienię na rower. Będzin, Ksawera, Paryska 7, Dobrowolski.

**KAFLE** pierwszorzędne sprzedaje tanio Zajdman, Będzin, Kollataja 46, róg Sączewskiej.

**WINA** owocowe i miody sprzedaje okazjnie Z. Honiek, Będzin, ul. Kollataja 50.

**LIKWIDOWANY** młyn sprzedaje duże szmerglówki, kasper, tryjery, 5 par walców, cylindry, liwatory, dwa perlaki, planzichter itd. Kupuje także stare maszyny młyńskie. Wiadomość Będzin, Plac 3-go Maja 9, Białocerkowski.

**SPRZEDAM** maszynę bębnową do szycia. Sosnowiec, Wielka 7, parter 1.

**SPRZEDAM** harmonje pedalowe, czterorzędowe firmy Leonarda, chromatyczne i gitarę. 3 Maja 12, ambulatorjum kolejowe.

**HARMONJE** sprzedaje: stolikowa firmy Kupisa trzechgłosowe, pedalówka i półtonowa. Sosnowiec, Pogoń, Majowa nr. 3.

**MASZYNA** Singera dobrze szyjąca; klub gobelinowy — salony poleca: Centralno - uniwersalny skład mebli nowych i używanych B. Błotniewski, Sosnowiec, 3-go Maja 7.

**WYDZIERZAWIE** lub sprzedam 8 morgów pola w Marciniowicach, pow. miechowskiego. Wiadomość Miłowie, ul. Bryniczna nr. 2, Magdalena Cieślak.

### Maszynę

do szycia bębnową i gabinetową z czterema szufladami sprzedam tanio na dogodnych warunkach — używaną czółenkową za 150 zł. — krawiecką za 130 złotych. Sosnowiec, Narutowicza 20 w Targu Sieleckim, Harlak.

**„KAWIARNIE** Wiejską” — piwiarnię, naprzeciwko dworca sprzedam. Sosnowiec, 3-go Maja 23.

**DUŻY** wybór gotowych pasów do elegancji i lecznicze. Najnowsze fasony gorselettów i biustonoszy. „Rozalja” Sosnowiec, Dębińska 11.

**BUDKA** murowana w dobrym punkcie do sprzedania. Wiadomość „Express” Sosnowiec.

**SPRZEDAM** maszynę do szycia Singera czółenkową za 90 zł. i bębnową. Niwka, 1 Maja 27, Cebat.

**DO** sprzedania dom murowany składający się z 12 ubikacji oraz sklep z mieszkaniem. Cena przystępna. Wiadomość „Express” Sosnowiec.

**TEODOLIT** i niwelator sprzedam. C. Przytułski, ul. 3-go Maja 15. Tel. 6-22.

**DO** sprzedania bilard. Wiadomość Zagórze, Wiejska, Wysocki.

**DO** sprzedania bilard. Wiadomość Czeladź, Staszycza 19, dawniej Krzywa.

**KUPIE** motocykl na chodzie mało używany. Wiadomość „Express” Dąbrowa.

**SPRZEDAM** dom drewniany, 330 pretów ogrodu - placu. Część gotówki zostawię na hipotekę. Strzemieszyce, Poczta, Kozłowski.

**SPRZEDAM** dom 16 ubikacji ze sklepem, lub sam sklep. Wiadomość Feliksa Perla 31 u gospodarza.

**KUPIE** cylinder do maszyny pończoszniczej „Rekord” na 132/66 igły. Zgłoszenia Krawczyk Władysław, Zawiercie — Jagiellońska 15.

**HARMONJA** do sprzedania półtonowa 12 basów w dobrym stanie. Sosnowiec, Bracka 4.

**SPRZEDAM** 4 morgi ziemi w jednym kawałku. Wiadomość Siewierz, Krakowska 48, Stanisław Nowak.

**HARMONJE STOLIKOWA ZNANEJ W ZAGŁĘBIU** firmy **KUBACKIEGO** 43 basów, 52 klawiszy, akompaniament nie mechaniczny, ton silny organowy, sprzedam. Będzin, Małachowskiego 42, Skrzypiec. Cena 1000 zł.

**DO** sprzedania maszyna do szycia, tanio i prawdziwy szpie. Wiadomość Sosnowiec, 1 Maja 17 m. 1.

**300 EGZ.** książek powieściowych dla biblioteki okazjnie sprzedaje Księgarnia „Polonia”.

**DRZEWKA** owocowe pienne i karłowe, jabłonie, grusze, śliwy, wiśnie, czereśnie wyborowych odmian po przystępnej cenie sprzedaje Kaszyński, Zawiercie, Senatorska.

**OTOMANA** bardzo tanio do sprzedania. Sosnowiec, 1 Maja 14.

**FORTEPIAN** z silnym tonem, pancerną ramą sprzedam. Będzin, Kollataja 30, Barenblatt.

**DO** sprzedania maszyna „Singera” okazjnie. Sosnowiec, Czarna 7 m. 7.

**SPRZEDAM** dom 8 ubikacji w Sosnowcu na Środuli. Wiadomość Słowackiego 30, Walasek.

**SPRZEDAM** dom nowy 10 ubikacji, cena przystępna. Czeladź, Borowa 19.

**Z** powodu wyjazdu sprzedam tanio sklep spożywczy. Wiadomość Sielecka 8, Maszczyńska.

**SPRZEDAM** nową maszynę pończoszniczą ręczną. Miła 5 m. 5.

**OKAZYJNIE** do sprzedania sypialnia w dobrym stanie. Sosnowiec, Warszawska 18 m. 8.

**PIES** czystej rasy angielskiej okazjnie do sprzedania. Wiadomość Czeladź, Miłowicka 107 mieszkanka 7.

**Z** powodu wyjazdu sklep spożywczy do sprzedania. Wiadomość „Express” Dąbrowa.

**TANIO** otomany, kozetki, materace, 15% ka polowe, tapczany. Modrzejowska 12.

**PLACE** różnych wielkości sprzedam przy nowoprojektowanej ulicy obok rzeki w Dąbrowie. Warkocz.

**ROWER** męski w dobrym stanie sprzedam lub zamienię na gramofon. Dąbrowa, Heromińska - Górna 5, Blacha.

**SPRZEDAM** nowe dwie ofiency (8 ubikacji) jatką nową z urządzeniem i 40 pretów placu, punkt dobry, cena 14 tysięcy złotych, można kupić połowę. Wiadomość „Express” Dąbrowa.

**SPRZEDAM** budkę, świetnie prosperującą w bardzo dobrym punkcie. Wiadomość w administracji.

**SPRZEDAM** za 140 zł. aparat „Elektrolux” do zmieszania wody. Wiadomość w administracji.

**OKAZYJNIE** do sprzedania 2 rowery, damski, dziecienny, gramofon i skrzypiec trzechciercio, tamże reperacje rowerów i maszyn do szycia. Dąbrowa, Łabędzka 13, Dobrowolski.

**HARMONJA** stolikowa do sprzedania Dąbrowa Górna, Łukasieńskiego 19, Tuszyński.

**HARMONJE** stoliczkowe 2-wie nową sprzedam. Będzin, Ksawerowska 14, Wójcik.

**DO** sprzedania sklep spożywczo-kolonialny z urządzeniem i towarami przy sklepie znajdują się dwa pokoje i kuchnia w śródmieściu z powodu choroby. Wiadomość „Express” Dąbrowa.

**DOM** do sprzedania w Poraju 4 ubikacje, placu 40 pretów blisko stacji niedrogo. Wiadomość Konstancynów, Robotnicza 25, Zieliński.

**KASE** ogniotrwała średniej wielkości sprzedam. Zgłoszenia piśmienne „Express” Sosnowiec pod „Kasa”.

## RÓŻNE

### Zegarmistrz Crzescjański

poleca

### Budziki i zegarki

po cenach konkurencyjnych i przyjmując wszelkie reperacje w zakresie zegarmistrzostwa, jubilerstwa i zdobnictwa wchodzące

### J. f. Jakubiński

Sosnowiec, ul. Modrzejowska 45.

**OKAZJA** tylko za 2 zł. czyszcze, prasuje ubiory męskie. Tanio nieuję, robota fachowa. „Dom Sportowy” Hale Rozwoju.

### Ku uwadze Szanownej Kliencieli Będzina

Z dniem 5-go października br., tj. w poniedziałek zostaje otwarta mleczarnia chrześcijańska, Będzin, Hale Miejskie, sklep nr. 18, naprzeciw łaźni. Mleczarnia poleca: mleko, masło, sery, jaja, śmietanę i t.p. Towar czysty i stale świeży.

**RADJO**-aparaty zamieniam do sieci. Reperacje 3 zł. godzina. Zamiejscowym zgłoszenia listowne. Będzin, Sobieskiego 13, Piwowarczyk.

**HARMONJE** stoliczkowe, pedalowe, trzechciercio ręczna półtonowa na 12 basów, 8 basów heligonowe basy. Reperacja: harmonji, gramofonów, patefonów. Sosnowiec, (Sielec) Narutowicza 38, Rutkowski.

**ZAWIADOMIENIE.** Nowotwarta Restauracja „Podhalanka” przy halach targowych w Będzinie, poleca Szanownej Kliencieli śniadania, obiady i kolacje, również zimne i gorące zakąski po cenach bardzo przystępnych. Z poważaniem Czesław Opielak.

**WYDZIERZAWIE** ogród, urządzenie ogrodowe i ogrodzenie, chryzantemów 1.000 sztuk, okna i skrzynie do sprzedania w Sosnowcu przy ul. Pilsudskiego. Wiadomość: Sąsiedzka 3, Szwedkowicz.

**PRZYBLAKAŁ** się pies wilk. Sosnowiec, Rudna 15.

**KONCESJE** tytoniową mam do sprzedania. Sosnowiec, Rybna 6.

**OTWORZYLIŚMY** pierwszą Warszawską wytwórnię bielizny męskiej w Sosnowcu, ul. Legionów 18. Przyjmujemy obstarunki z towarów Klientowskich oraz w większych ilościach dla sklepów i składów. Wykonujemy się wszelkiego rodzaju fasony według życzenia Szanownej Kliencieli pod gwarancją, wykorzystując najlepszą kalkulację. Długoletnia praktyka Warszawskich firm Opus, Koehn i Wawel w Sosnowcu, Bracia Niziński.

### Wybitnych kierowców

amatorów i zawodowych wycieczają kursy Samochodowe Inż. Dypl. Ludwik Murawski, Sosnowiec, Warszawska 22, tel. 4-92. Warsztaty Promyka 1-a, tel. 11-10. Rozpoczynamy nowy kurs.

**SKRADZIONO** trzy weksle in blanco na sumę zł. 1700. — I — zł. 1000 i II — Zł. 200 wystawione przez Antoniego Siwkę, a zł. 500. — przez Franciszka Siwkę, oraz książkę wojskową wydaną przez PKU. Sosnowiec, kartę mobilizacyjną, dowód osobisty wydany przez Starostwo Będzińskie. Jan Stańczyk, Czeladź, Podwalna 6.

**WYDZIERZAWIE** dom, sklep i trzy mieszkania. Zagórze, Józefów, Główna nr. 3.

**WAŻNE** dla uczni, szkół, sklepów. Z powodu kryzysu obniżyłem ceny na wszelkie materiały piśmienne, specjalność wyroby własne jako to: zeszyty, bruljony, bloki rysunkowe w najlepszych gatunkach, po cenach minimalnych. Szymon Reiss, Sosnowiec, Modrzejowska 38 wprost ulicy Kowalskiej. Uważać na adres.

**TAPICER** Ledwoch Stefan, Sosnowiec, Kuźnica nr. 21 róg Kaliskiej przyjmuję zamówienia w zakresie fachu wchodzące jak otomany, kozetki, materace itp. wszelkie przeróbki b. tanio. Otomana dywanowa nowa do sprzedania tanio.

**NINIEJSZEM** zawiadamiam szanowaną publiczność, że przy kupnie u mnie trumny, karawan wypożyczam bezpłatnie. Andrzej Stanek, Dąbrowa, ul. Kościuski 38.

**POLE** do wynajęcia. Zagórze, Wiejska 5. Trzewiezek.

**POLECA** kafle, buduje piece kaflowe na dogodnych warunkach płatności. Ceny konkurencyjne. Kafiarnia Zawiercie, Błanowska 45.